

Daniel

Nabi Daniel arye nyalamuk yupu

Yehuda yalanye welnye el si Daniel bira, Babel mutuku ninye deiyoknye Nebukadnesar dam, bobuka delilbiyikba ulamuk yupu

1 ¹Ura, Yehuda yala ninye sik ninye deiyoknye Yoyakim ulamuk. Raja Yoyakim birye keteng tamun winilye deice arye Yehuda yala ninye talibuka, ulamuk talak noutamak ara, Babel mutuku ninye deiyoknye el si Nebukadnesar el deiyok kibuka, Yerusalem mutuku yanuka warikik.

²Tonda Allah arye nyapdeibukba, Yoyakim Yehuda yala ninye, sik ninye deiyoknye talibuka ulamuk mutuku nirya, yanuka warikikce obuka sirya dakik. Obikop ura, Allah yupu aik fum tam deiyamuk bona weik yanuka doprobike. Winibikop ura, Allah el si eren aik deiyamuk ning weik tam tonap, ninye ap bobukabikce, Babel mutuku bobiyyikce, amutuku noutamak bukni, mutuku si Sinear mutuku noutamak, Nebukadnesar Isa Mutuku Dongonye si erelamuk aik fum tam, binuka deibik. Deibik aik ara, aisa el mem ning delilamuk aik deibik.

³Winibikop ura, ninye deiyoknye Nebukadnesar arye, el amutam fil donanye Aspenas biti, “Winipnulyame,” nyabuk yupu ara ani. “Ance Israel ninye bobuka, boyanuka deipmap nang kan-kan arye, Yehuda mutuku talyamuk ninye deiyoknye Raja, el tam nang ton, bimince, wibuka na dam boyalyame. Tonda, Israel ninye talibuka ulamik nang arye, delilamik nang kan-kan ap, ninye ton dobuka, na dam boyalyame,” nyabuk.

⁴Nyabukce ayupu ton nyabuk. “Sik aboyanamalam nang ara, sik nong pou dongona kum nang uk, wibuka boyanulyame. Anang ara, sik urasin dipdebuka, anyapmakin nang uk, wibuka boyanulyame. Ara, fia urasin teleb nang ap, weik sekolah weika arye kel kibik nang ap, nyapminya kekebikiry, moubuka kel bikmanto nang ap, aning-aning nirya winilamikce, akunum kel kiyamik nang ap, tonda ninye deiyoknye, el ulul aik fum tam fil dopmanto nang ap, wibuka boyanulyame.

Winipminyop ura, Aspenas ance Babel mutuku yupu nyana ap, sekna ning ap, sekupu yupu nukna ning ap, kel kipnamaka ati, moubuka laka peterepnamyame,” nyabuk.

⁵Aning akunum nyabukop ura, ninye deiyoknye Raja arye, “Sik anang asum-asum nirya, dinamaka ati ara, anggur mek ap, dina ap ara, na din dilamap atonun din uk, sik babye kintinipnulyame. Tonda keteng tamun winilye deice arye, akunum peterebminba kel kibikcop ura, na aik fil dona ati, bobuka yaminba, na weik aik noutamak fil danamake.” Babel mutuku deiyoknye birye, Aspenas biti nyabuk.

⁶Tonda Yehuda yala wel nang ulamika noutamak ara, Daniel ap, el kwit capu Hananya ap, Misael ap, Asarya ap ulamik. ⁷Atalak ara, ninye deiyoknye, el amutam ulamuknye, Aspenas birye, anang sik si nirya punubuka sisibuk. Asi ara ani. Daniel bira, Beltsazar nyabuk. Hannia bira, Sadrak nyabuk. Misael bira, Mesak nyabuk. Asarya bira, Abednego nyabuk.

⁸Daniel birye fia moubuka tenebukce, ‘Ninye deiyoknye Raja ap, el melin nang ap sik dinyak din ara, na ara kum dinamne. Ara, adin dipnya deice arye, na nong malye bol bopniba, Allah arye kanye kum deipnilyake,’ tenebuk. ‘Na malye kum winipdeipdanune’ tenen, Aspenas biti, ‘Yuk din ton boyanutume,’ nyabukce binuka morobuk. ⁹Allah melibuka deice arye, Aspenas birye Daniel ati, bico tenebukce, Daniel moropmok ning, ‘Telebe,’ nyabuk bukni, “Minopce na deiyoknye ati nyapniba, ‘Telebe,’ nyaplyop ura, melipnamakine,” nyabuk.

¹⁰Nyabukce, Raja Nebukadnesar el amutam fil donanye, Aspenas birye Daniel ati nyabuk. “Na deiyoknye Raja ati, ilil unulule. Ara, elce sik dina ati ara, ‘Adin anyuk dinamake. Yuk din ning ara, kum dinamake,’ nyapdeibuk. Ance moropmanilam ning ara, melipkitinye bukni, yuk ning dipminyop ura, an urasin malye upkilirye, an kwit capu sik nong teleb uplyop ura, ninye deiyoknye Raja elce na ti, yu upliba, ‘Na opnilyak’ tenen, nyapkine,” nyabuk.

¹¹Nyabukop ura, Daniel birye Aspenas el melina ati ereibuknye biti nyabuk. Anye bira Daniel ap, Misael ap, Asarya ap, kalikna ati wipdeibuknye atia. ¹²Daniel birye sik kaliknanye ati nyabuk. “Nun nong urasin ara, ‘Teleb do, malye do?’ tenen, dipdenamsilam talak ara, like tonok arye dipdongobuka mapra balamipya ani, like tagu barye (10) sum akunum kplyop ura, ila tuba tonap dipdenamsilame. Bukni, atalak noutamak ara, mula ap, mek ap dem uk arenamsilyame.

¹³Like tagu barye (10) sum akunum uplyop ura, Raja arye kintineibuk din ning wel nang ap, nun ap, urasin dipdenamsilyame. Adeice arye, ‘Dan nang urasin teleb do, dan nang urasin malye do?’ tenen, dipdebuka, lak nyapnamsilyame. Adipdesiminbuk, ‘Aning ara teleb ati ara, anyuk wininamlulume,’ nyapnamsilyame. Nun nirya ara, Raja el amutam melin

nang uk ubirye, el teneplye ning uk kekebuka wininamabe.” Daniel birye nyabuk. ¹⁴Nyabuk buk, sik kaliknanye birye, “Anyapmanilam ning ara, telebe,” nyabukabukce, Daniel birye moropmok touk, tagu barye (10) sum deice arye, lo aribukce dilamik.

¹⁵Lo aryamak bukni, like taku sum (10) akunum kibukop ura, sik nong kalimna teleb ubukce, fia mikip weik ulamuk. Bukni, Raja el din dilamik wel nang ara, sik nong kalimna ara, mitiktonun kibuk. ¹⁶Winibuka ati, sik kaliknanye birye, aning eibuka kel kibukop ura, sik Daniel ap, el kwit capu nang winilye ap ati, ninye deiyoknye Raja arye nyalamukba, el mapu silip arye kintinyamik din ning ara, kum arelamukce, mula ap, mek ap uk arelamukba, aning uk dilamik.

¹⁷Tonda adum barye wel nang ati, Allah arye kanye deibukce, weik kel bikna deiyok ning ap, Babel mutuku yupu deice sekamik ning yinin ning ap, aribukba kel kilamik. Daniel biti ara, lengdar mana deiyok ning aribukba, lengdar deice arye winipman ning, lak nyananye ulamuk.

¹⁸Ura Babel mutuku ninye deiyoknye Nebukadnesar birye, “Keteng tamun winilye deice arye kel biknamake,” nyapdeiyamak touk akunum ubikop ura, atalak ara Aspenas birye, sik akam nang nirya duknubuka, Raja el un dam boyayuk. ¹⁹Winibukop ura, weik deiyoknye birye, anang nirya ap, yupu talibikce, asipdeyukbuk, tamubuka nyabikop ura, utenebuk. ‘Sik anang noutamak ara, Daniel ap Hananya ap, Misael ap, Asarya ap, weika arye kel kiyamik bukni, sik yuk wel nang ara, mitiktonun uk kel kiyamik,’ tenebuk. Utenebuka ati, Daniel ap, el kwit capu nang winilye ap, wipdeibukba, ninye deiyoknye, el aik fil deiyok koubik.

²⁰Atalak noutamak nirya ara, ninye deiyoknye Raja arye ikin ning dopropne talak ara, aning ara sik anang ati asipdenabuk, sikce aning nirya lak lelamik. Aning deice eibuka, kel kiamuk ning ara, el mutuku noutamak ulamik nang ara, asing keten nang ap, talye nang kum winipmanto ning winilamik nang ap arye, mitik teleb kibuka laka lelamik bukni, Daniel ap, el kwit capu winilye nang ap, sikda weik kel kiyamikce, dipkoprop ning uk laka lelamik. Like tagu barye deice tamubuka, kel kin nang ulamik. Awinilamik ning ara, Allah arye sik weik kel kin ning, arelamuka atia. Bukni, Babel mutuku kel nang ara, mitiktonun dem uk kel kiyamik.

²¹Daniel bira fia tuba, ninye deiyoknye Nebukadnesar, el aik fil dolamuk bukni, Persia mutuku talyamak ninye deiyoknye Raja Kores yayukce, Babel mutuku talyamaknye ap, el mutuku ninye nirya ap, obuka sirya dakukce talibuk.

Babel mutuku deiyoknye, Nebukadnesar lengdar mabuk yupu

2 ¹Babel mutuku deiyoknye Nebukadnesar bira, keteng tamun bitinye talibuka ulamik talak ara, tonok lukunyan noutamak arye

mapmokce, lengdar mabuk. Mabukop ura, el ikin kanye bobukce, kanye teniltona uk unmokce, alukunyan ara teleb ubuka kum mabuk. ²Weiknye birye aning winibuka eibukop ura, elce, ‘Awinipmal ning melibuka lak lebnamniyak’ tenen, el amutam fil don nang ati nyabuk. “Aning-aning nirya, weik kel nang ati bulubuka, na dam yalulume,” nyabuk. Elce yukubuk nang ara ani.

Ara, asing keten nang ap, ninye kum winipmanto ning kel kiyamik nang ap, keteng, wala, kurya deiyok kel kiyamik nang ap, tonda ninye bikilina deiyok ning kel kiyamik nang ap, sik nirya ati yukubukba, el dam bulubuka wekelyayik. ³Akunum nyabukop ura, sik bulubukabikce, el dam yanduka tikikop ura, el lengdar mapmok ning ati nyabuk. “Na lengdar mapmance, na talima daksakmanilba, ‘Yata deiyok arye do?’ tenen, malye kanye bobuka teniltona uk unmane,” nyabuk.

⁴Nyabukop ura, sik Kasdim mutuku nang arye sik yupu Aram yupu deice arye, ninye deiyoknye ati asipdeyik. “Diba nun ni koproba, nun patapsil ning ara, ‘Anda fia unamlam’ tenen, ‘Se,’ tenebabe. Ance winipmal ning ara an mapu kekenmabak arye lak lepminba, ‘Yata deiyok arye winipmakil do?’ tenen, moubuka teneipdebirye, kel kibibirye, lak lepnukiyabe,” nyabik. Ayupu nyabik nang ara, sik wala ap, kurya ap, deiyok kel kiyamik nang arye nyabik. ⁵Nyabuka asibikop ura, ninye deiyoknye birye tamubuka sik keteng, wala, kurya deiyok kel kiyamik nang ati nyabuk. “Na arye anggun ti, akunum nyapmasune. Na lengdar mapman ning, kum laka nyapnumunyop ura, anggun nong nirya obuka sekukabsinirye, anggun aik nirya dakuka, ulublopnamane.

⁶Bukni, anggunce na lengdar mapman ning ati, ‘Deiyok ara ani,’ nyabuka laka nyapnumunyop ura, na arye kanye deipsinirye, dekna teleb ning aripnamsine. Ati ara, anggunce na lengdar mapman ning ati, moubuka kel kipmunce, alengdar nong ara, na ti laka lepnululume,” nyabuk. ⁷Deiyoknye birye nyabukop ura, Babel mutuku aning-aning nirya weik kel kiyamik nang arye, tamubuka nyabik. “Naio, ance lengdar mapmalam ning laka nyapsiminba, nun an fil don nang nirya kekebuka bikibirye, ‘Deiyok ara atiba,’ nyabuka laka lepnukiyabe,” nyabik.

⁸Nyabikbuk, ninye deiyoknye birye tamubuka nyabuk. “Anggunce talye asilen yupu atonun nyanmanulum ning ara, na akunum bikmasine. Ara, anggun walwal ati ara, anggunce, ‘Lo ton tuba aripsutue’ tenen, nyanamanulume. Tonda, na arye anggun ti talye nyaltakna yupu atonun, kum nyapsine. Winira nyapmasina atonun winipnamsine. ⁹Anggunce na lengdar mapman ning ati, ‘Deiyok ani’ tenen, moubuka kum kel kipmunce, talye nyaplopnununyop ura, ‘Anggun nong deice ikin ning deipnamsine,’ nyapmasin touk, winipnamsine. Tonda, na akunum kel kipnamsine.

Ara anggunce, ‘Nun deiyoknye yu kanye bopmasilce nyapmasil ning ara, bataksutue’ tenen, talye yupu ap, tilila yupu ap deice arye kunusa

don yupu atonun nyanmanulume. Bukni, na lengdar mapman ning beta kel kipmunce, laka nyapnumunyop ura, na babye, ‘E aning ati winipmanue,’ tenepnamane. Nyapnumunyop ura, na arye anggun ti, ‘Anang ara lengdar mapman ning nong ara, kel kibuka lak nyapmanto nang unyake,’ tenepnamasine,” Babel mutuku ninye deiyoknye birye nyabuk.

¹⁰Nyabukop ura, sik wala ap, kurya ap, deiyok ning kel kiyamik nang arye, sik ninye deiyoknye ati tamubuka nyabik. “Naio ance nyapmasilam ning ara, tukwak mutuku im sirya, mutuku sirya nirya ara, tonoknye babye, an nyapmasilama atonun ning, kel kibuka laka nyapmanto nang ton kum unyake. Minop talak donirye dipdongobuka, winitalak babye ara, ninye deiyoknye Raja mikip ap, ninye deiyok talina weik ap babye, ton kum ulamikce, an anyapmasilam atonun, ton kum ulamik. Ara sik wala, kurya kel kiyamik nang ap, ninye ati suna nang ap ati, yuk mutuku Raja nang arye, ayupu atonun kum nyalamik. Bukni, ance atalak aryuk ayupu nyapmasilame.”

¹¹“Nun ni koproba ance tenebuka nyapmalam ning ara, nun fia kanye imun upsile. Ara, nun kanye ara, ance tonoknye babye, an moropmasilam ning, kel bikmanto nang ton fia kume. Fia kum eilinyap ning, isa tonok ara, daulul ning, si erenyap ning anyuk, yanduka lak lepkiting bukni, aning ara nun ninye dam kum unyaka anya arye, kum lak lepkitinge. Anya arye, nun ninye aniryuk, kum laka lepkitibye. Aning ara kum winipmanto,” nyabik.

¹²Nyabikop ura, Babel mutuku ninye deiyoknye, ayupu kekebukce, yu weik ubukba, el nong yupu tana kumce, urdem tikukce, el amutam fil dolamik nang ati, nyabuk. “Babel mutuku noutamak unyak weik deiyok ning, kel kiyamik nang nirya bulubuka deipmunce, anang nirya obuka sirya daknamalulume,” nyapdeibuk. ¹³Ayupu nyabukba kekebikop ura, ‘Weik deiyok ning kel kiyamik nang nirya ara, opnuyap’ tenen, ebri biyik. Atalak ara, ‘Daniel ap el kwit capu winilye nang ap, sik nirya babye, tapu koubuka opnamap’ tenen, ebrabiyik.

Lengdar mabuk ning deiyok ara, ‘Daniel birye laka lepname’ tenen, Allah arye lak kipdeibuk yupu

¹⁴Atalak Daniel bira, weik kel bikna deice, kel kibukop ura, Raja Nebukadnesar el amutam fil donanye, el si Ariok ati, yupu namin asa arye, yanuka nyabuk. “ ‘Babel mutuku ninye olbinun’ tenen, kintinipmalam ati ara, fia kanye moupmince, binulyame,” nyabuk. ¹⁵Daniel birye Ariok biti nyabuk, “Ninye deiyoknye birye yata ati, ‘Weik kel kiyamik nang nirya oplulume,’ abuka mikip arye nyapmasil do?” Nyabuk buk, Ariok birye, Daniel biti ninye deiyoknye nyapmok yupu nirya, lak nyabuk.

¹⁶Ayupu akunum nyabukop ura, Daniel birye weiknye birye, na ti lo aripniliba, el lengdar mabuk ning laka nyapniba, el lengdar mabuk ning, ‘Deiyok ara ani, tenebuka kel kipnul’ tenen, Babel mutuku ninye deiyoknye Raja dam biyukce, ‘Lo ton aripnutume,’ nyabuka binuka morobuk.

¹⁷Daniel birye binuka morobukop ura, tamubuka el asik koproba biyuk. Biyukop ura, Daniel el kwit capu Hananya ap, Misael ap, Asarya ap ati, anyapmok ning nirya ati, laka nyabukba, kekebuka bikik. ¹⁸Daniel birye nyabuk. “Nun nirya arye, Allah moropnuyabe. Nun Ni Koproba Allah im deice ululnye ati, moropmabibuk, elce ninye deiyoknye lengdar mapmokce, eibuk ning, Allah arye nun kanye talima dobukapsilirye, nun dam lak kipdeipsilyop ura, Raja dam nyapnamabe. Tonda, Allah arye sik Babel mutuku deiyok nang ati, bico tenen ning aribtuba, ‘Sikce nun kum opnamsiyak’ tenen, moropnuyabe. Winibibya deice arye, sik Babel mutuku wala ap, kurya ap, deiyok ning weik kel kiyamik nang ap, nun ap, neika kum opnamsiyaka ati nyapsine,” nyabuk.

¹⁹Nyabukba, kekebikce, Allah morobikop ura, alukunyan noutamak aniryuk, Allah arye Daniel biti, lengdar wi dung-dung anmok talak arye aribukba, duknyamuk yupu nirya, lakoprop kibukba, Daniel birye eibuka bikuk. Bikukop ura, Allah im deice ululnye ati, si erebuk.

²⁰Daniel birye Allah ati, si erebukce ayupu nyabuk. “Allah anda fia unamlamnye telebe nyabuka, si erepkine. Anda weik kel kina ning nong noutam ning, kel kina ap, weik mikip ap ara, an uk ulyame.

²¹Allah ancuk winalalak ara, ‘Winipnamle’ tenen, kintinilisilyame. Tonda, ‘Atalak ara aning li upnamle’ tenen, kintinilisilyame. Ancuk minop talak deice tam erebuka ulamikce nang ara, dobuka amu kipdeipmince, sik ulamica ning pununa ati, winiryuk ning wibuka, erelilyamnye bira, an uka. Tonda weik kel kina deiyok ning ap, nong noutamak kel bikna ning arilyamnye bira, Allah an uk ulyame.” Daniel birye nyabuk.

²²Nyabukce ayupu ton nyabuk. “Allah ance fia duknun ning ap, nong noutam ning ap ara, lakoprop kilisilyame. Tonda kunukna noutamak ulul ning nirya ara, an kel weiknye koproba ulyame. Anda dirina weiknye ulyame. ²³Ati ara, nun ni Allah anda, nun apu yapu arye si erelamkike. Tonda, ance mikip ap, weik kel kina deiyok ning ap, arepmanilama ati, telebe nyapkine. Nunce moropmakiyap ning ara, ance akunum lak kipdeipmanilame. Ara, ninye deiyoknye lengdar mapmok ning nong ara, akunum lak kipdeipmalamba, kel kipmana ati, telebe nyapkine,” Daniel birye nyabuk.

**Babel mutuku ninye deiyoknye birye, lengdar mabuk
ning ati, Daniel birye lak nyabuk yupu**

²⁴Nyabukop ura, Daniel adib aryuk, ninye deiyoknye el amutam fil dolamuknye, Ariok dam biyuk. Ara, ‘Babel mutuku fia weik arye kel bikamik

nang nirya opnamne' tenen, akunum kintinibuka ulamuknye, el dam biyuk. Biyukop ura, Daniel birye nyabuk. "Ance, 'Babel mutuku kel bikamik nang nirya opnaman' tenen, kintinipmalama ara, bataknyame. Na ara, ninye deiyoknye el dam binirye, el lengdar mabukce, kanye ikin ubuk ning ara, 'Adeiyok atia,' nyabuka, binuka laka nyapnuna ati, nyapkine," nyabuk. ²⁵Nyabukop ura, Ariok birye Daniel bobuka, ninye deiyoknye Nebukadnesar dam bobiyuk. Birikop ura, ayupu nyabuk. "Kume lengdar mabmom ning ara, 'Nong ara ani,' nyabuka, lak nyapmantonye bira, Yehuda yala ninye bobuka, amutuku boyayikba, unyak ninye noutamak arye, tonoknye akunum eipmana arye, bobuka an dam yane," Ariok birye nyabuk.

²⁶Anye birye nyabukop ura, Babel mutuku ninye deiyoknye birye, Daniel biti asipdeyuk. "Anda Daniel ton si ara Beltasar, ance kel kipmamu ning ara, na lengdar mapi ning, lak nyapniminba, kekepnirye nong biktinye do?" nyabuka asipdeyuk. ²⁷Nyabukop ura, Daniel birye tamubuka, ninye deiyoknye ati nyabuk. "Na ni ance, 'Duknuna ning laka lepnutume,' nyapmanilama ara, yata wiribuka lak nyapkitinye do? Asing keten nang do, wala ap, keteng ap, kurya ap, deiyok ning weik kel kiyamik nang do, ninye ati sunyak nang do, ninye kum winipmanto ning, fil donyak nang do, sik nirya arye, aning kum laka lepkitinge.

²⁸Bukni, Allah im deice ululnye birye duknun ning nirya ara, elcuk talibuka ulirye lak kilisulul ati, duknuna ning ap, aminyan talak winipnamle ning ap ati, elcuk lak lepkutue. Winitalak ara, weiknye Nebukadnesar an kel biknamnyame. Allah arye lengdar mana ning aribkuka deice arye, aminyan dwinipnamkil ning ati, akunum lak lepkuke. Ati ara, lengdar maplum ning ap, tonda, 'Lengdar do, dipdip do?' tenena deice, eiplum ning ap, nong ara na arye lak nyapnukine." Daniel birye nyabuk.

²⁹Daniel birye ninye deiyoknye, Raja Nebukadnesar biti nyabuk. "Naio an mapmalumak arye lengdar mapmalumce, lengdar deice eipmalum ning ara, dotalak winipnamle ning ati eiplume. Duknuna ning nong noutamak, lak lena deiyoknye Allah arye, dwinipnamle ning ati, an dam aripkuk bukni, moubuka kum kel biklume. ³⁰Na ara an fil donanye birye, duknuna yupu ati lak nyapnukine. Ara, na ara kel weiknye kume. 'Na ara weik kelnye unune, sik yuk nang nirya ara, mitik kel nang unyake,' tenena deice arye, kum nyapnune. Bukni, 'Ance lengdar maplum ning, nong kel kina ap, tonda an kanye talima fum tam tenelyam ning ap, moubuka kel kipnulyam' tenen, aning-aning nirya, lak lena deiyoknye Allah arye nyapnuk ning ara, lak nyapnukine," Daniel birye Nebukadnesar ati nyabuk.

Daniel birye Nebukadnesar lengdar mapmok ning, nong lak nyabuk yupu

³¹Daniel birye Nebukadnesar ati nyabuk. "Winitalak ara, an lengdar deice arye winipmokba, eiplum ning ara, laka nyapnukine. Ara, tonok

ning ton, ninye arye ninye urasin atonun puturubuka delinyak ning, el si ara patung eiplume. Apatung ara, fia urasin teleb ap, mil weik ap, kibuka fung deice arye, erebuka tikmok. Erebuka timokce, bol deice mal-malya panmokba, eipluma deice arye, ilil upkuke. ³²Apatung el kisok tam ara, kat dekna weik ning emas fia teleb ning arye memamik. Tonda, el taram tam ap, taruk tatang ap ara, perak arye memamik. El mun noutam ap, keilak ap ara, kat ning el si tembaga arye, memamik.

³³El gutam dam arye dipdongobuka, beryok tam nirya ara, kat ning besi arye memamik. Yan kwamnyuk arye dipdongobuka, yan tatang nirya ara, kat ning besi ap, kiri tuku uku arye damikba, kat uamuk ning ap, taplakuka memamik. Aning nirya ara, ance eiplume.

³⁴Ura na deiyoknye, ance dinmalum talak ara, mutuku yangan keil tonok, ninye arye pikilkwetena kum buk, el yuk noutamak tobuka sakukce, apatung yan tam besi ap, kira tuku ap, taplakuka memamik ning yanuka, teikuka sice buklobuk. ³⁵Atalak aniryuk, apatung nirya sakukce, amemamik ning, kat ning emas ap, perak ap, kiri tuku kat ning ap arye memamik ning nirya ara, dakuka uluplobuk. Uluplobukce, kumanya yayukce, uluplobuk ning nirya ara, pubukba, erepdakuka bindobuk. Tuku libuka yamultaklamak atonun winibukce, sice buklobuk. Atalak ara, asem maplirye, sesal lemlya beras kala koklobikiba, kumanya yalirye bobuka balamle touk, weik kumanya mikip yayukce, aning nirya bobuka bindobuk. Tonok ning babye, ton kum batakuk. Bukni, apatung obuk keil ara, weik mutuku bulamle touk winibukce, im sirya mutuku sirya nirya erepdobuk.” Daniel birye nyabuk.

³⁶Nyabukce ayupu ton nyabuk. “Aning awinibuk ning, el nong ara, na ni koproba, an lengdar mabmom ning deiyok ara, lak nyapnukine. ³⁷Na ni koproba Raja ninye deiyoknye, anda fia telebnye. Yuk ninye deiyok nang atonun kume. Yuk ninye deiyok nang daunyak bukni, anda sik nirya talibuka deice tam ulyame. Allah im deice kwepdeibukce, eitam ululnye birye, na ni an ti, ‘Amutuku nirya taliplirye, weik mikip ap, weik mambul una ap, urasin fia teleb una ap unamle’ tenen, wipdeibukba ulyame.

³⁸Winipdeipkuka deice arye, ance tukwak mutuku ubuk ning nirya ap, ninye yupa nirya ap, maka bai tam kam ulul ning nirya ap, aning-aning nirya ap talibuka ulyame. Apatung kisok emas arye memamik ning ara, kiklina ara, winipmanto ning aitia. Bukni, el nong dipkoprop an tia.” Daniel birye nyabuk.

³⁹Nyabukce, ayupu ton nyabuk. “Bukni nun ni koproba, an talibuka uminye mutuku nirya ara, sirya akunum kum uplyop ura, yuk mutuku ninye deiyoknye ton, tiknamle bukni, elce talibuka unamle ning nirya ara, mitik weik ning uka. Aning uk ara, fia weik ning. Aminyan talak ara, ninye deiyoknye winilinye ton tiknamle. Weiknye, el urasin ap, mikip ap ara, tembaga atonun upnamle. Elcuk mutuku-mutuku nirya

talibuka unamle. ⁴⁰ Aning akunum winiplyop ura, ila tuba dum barye ninye deiyoknye tonap, dukdongobuka yanamle ning ara, el mikip ara fia weik mikip, kat ning besi atonun upnamle. Kat besi ning arye, aning-aning nirya teiklirye, nirya obuka batakamlle touk, aweik deiyoknye birye, yuk weik ninye deiyok nang nirya ati, malye kibuka opnamle. Yuk mutuku-mutuku nirya, sik weik ninye deiyok nang ati, atu atonun kiplopnamle. Ara, kat ning besi atonun, aninye deiyoknye birye, winipnamle ati nyapkine.” Daniel birye nyabuk.

⁴¹ Nyabukce ayupu ton nyabuk. “Tonda nai ance dinmalumba, apatung el yan ap, taruk ap ara, weik kat ning ubuk. Ton tam ara, kiri tuku upmok. Ton tam ara, kat ning besi upmokba eiplume. Aeiplum ning nong ara ani. Ara, aninye deiyoknye birye, talinamle ning nirya ara, noutam arye bokuka, wilipnamle. Aning ara nai ance dinmalumba, aupmok ning ara, kat ning besi ap, kiri tuku ap tablakikba, eiplum touk upnamle. El mikip ara, besi atonun upnamle bukni, ton tam ara, kiri tuku ap taplakik anye arye, atam ara mikip kum, mitang uk kipnamle. ⁴² Winibukba, eiplum ning ara, yan duk tam ara, kat ning besi ap, kiri tuku ap taplakuka memamik atonun, aninye deiyoknye birye talinamle ning nirya ara, ton tam mikip weik upnamle, ton tam ara mikip kumce, mitang upnamle.

⁴³ Aning atonun, nai ance dinmalumba, kat ning besi ap, kira tuku ap tabakuka upmokba, eiplum ning deiyok ara ani. Ara, aninye deiyoknye talinamle ninye ara, tonok yala uk kum talinamle, bukni, ninye aning-aning weik tabakuka, deiplirye talinamle. Wininamaka ati, tonok kanye bobuka kum unamake. Ara, kat ning besi ap, kiri tuku ap, taplakuka tonokak deipting bukni, lokolsaklamle touk, anang babye wininamake.” Daniel birye nyabuk.

⁴⁴ Nyabukop ura, ayupu ton dukdongobuka nyabuk. “Atalak ara, aweik deiyoknye birye, im sirya, mutuku sirya nirya talinamle bukni, atalak noutamak ara, Allah aning-aning nirya, fia talibuka im deice ululnye birye, yuk weik Deiyoknye erepdeipnamle. Anye birye talinamle ning nirya ara, el Kerajaan nyalamak ning, fia aupnamle. El ti ara, yuk mutuku ninye nirya arye, talibuka el obuka malye kum kiptinge. Tonda, elce talinamle mutuku ap, ninye ap, yuk deiyok nang arye kum taliptinge. Aweik Deiyoknye birye, yuk weik ninye deiyok nang ap, yuk mutuku nirya ap, malye kipnamle. Bukni, yuk mutuku nang arye, el ti kum malye kipnamake. Elda fia tuba unamle.”

⁴⁵ “Naio ance min talak arye, winipmoba eipmom ning ara, nong ara laka nyapkine. Ara, weik mutuku yangan keil noutamak, teleb uka dana-dana kibuk ning ara, ninye taruk deice arye kum winibik. Aweik keil cobuka sakuk ning ara, kat ning besi ap, tembaga ap, kira tuku ap, perak ap, emas ap deice arye memamik patung yanuka, siknibuka nirya

oplobuk. Awinibuk ning ara, Allah el weik mikipnye birye an ti, ‘Kel kipnamle’ tenen, laka nyapkuke. Ara, an ninye deiyoknye winipnamkil ning ati, laka nyapkuke. Ati ara, an lengdar mapmalumce, eiplum ning ap, na arye, ‘Nong ani,’ nyapmakin yupu ap ara, fia diba tenebuka kel biknamlyame. Ara, fia dipkoprop yupu nyapmakina atia.” Daniel birye Babel mutuku ninye deiyoknye, Nebukadnesar biti nyabuk.

Ninye deiyoknye birye, Daniel biti dekna weik ning aribuk yupu

⁴⁶Daniel birye ayupu niry a akunum nyabukop ura, ninye deiyoknye Nebukadnesar birye, Daniel el kanye deibukce kina ati, gutam tuku dipdongobuka, kanupdongobuk. Winibukop ura, el amutam fil don nang ati, yupu nyapdeibukba, sikce Daniel biti, kanye deibuka kibikce, sil tong teleb lelamle ning ap, dekna teleb ning, yuk ning ap, dobuka boyayikke, Daniel biti aribik. ⁴⁷Aribikop ura, ninye deiyoknye Raja arye, Daniel biti nyabuk. “Dipkoprop nyapne. Ance si ereyam Allah ara, elda aning-aning niry a deice tam uliry e, aning niry a talilule. Elda Allah tonok ulule. Elcuk weik ninye deiyok nang niry a talilulba, sikda el amutam unyake. Allah el tonok duknun ning niry a, laka kilina deiyoknye ulule. Elda, an ti laka kibuka nyapdeipmakuk touk, ance akunum laka nyapmanilame.” Nebukadnesar birye, Daniel biti nyabuk.

⁴⁸Ninye deiyoknye birye Daniel biti, nyabuka kanye deibuka kibukop ura, el kanye delin ning weika arye aribuk. Aribukop ura, ‘Babel mutuku niry a, ninye deiyoknye Gubernur atonun talibuka unamle’ tenen, erepdeibuk. Ara, Nebudkanesar birye, Daniel biti erepdeibuk. Tonda Nebudkanesar birye, ‘Daniel bira, Babel mutuku weik kel kiyamik nang niry a ara, sik deiyoknye unamle’ tenen, Daniel biti wibuka erepdeibuk.

⁴⁹Winibukop ura, Daniel birye Babel mutuku ninye deiyoknye biti morobuk. “Naio, an amutam fil dona ati, ‘Babel mutuku niry a talibikirye, melibuka fil donamkiyak’ tenen, na kayapu Sadrak ap, Mesakh ap, Abednego ap, sik ton ninye deiyok nang kina ati, erepdeiptume,” nyabuka morobuk. Aning moropmok touk, Nebukadnesar kekebukce, anang winilye ton wipdeibukba, el amutam fil talibuka dolamikce, weik nang ulamik. Daniel el tonok ara, Babel mutuku ninye deiyoknye ulamuk aik, weik aik fum tam weik fil talibuka, Babel mutuku ninye deiyoknye, Nebukadnesar el dam ulamuk.

Patung emas arye memamik ning ap, weik uku buk dilamuk ning ap ati, nyabuk yupu

3 ¹Ura, Babel mutuku ninye deiyoknye Nebukadnesar birye tonok patung ton, emas ning arye memebuka deibuk. Aning el cang ara, dua puluh tujuh (27) meter, el pala ara enam (6) meter deice dekuka, deibukce memebuk. Aning memebuka deibuk mutuku ara, Provinsi

Babel mutuku tam noutamak bukni, mutuku si Dura mutuku lyu mutuku ak memebuka deik. ²⁻³Winibukop ura, Babel mutuku weiknye Raja Nebukadnesar birye, “Winitalak ara, na amutam mambul fil dolulum nang nirya buluplulume,” nyabuk. Ara, ‘Weik ninye deiyok nang nirya bulubuka yanululume,’ nyabuk nang nirya ara ani.

Ara, Raja el yala nang ap, Gubernur nang nirya ap, Bupati nang nirya ap, Raja biti, ‘Winiplulum, aning uk winiplulum,’ nyana deiyok nang ap, Raja el uang yo bok ap, bon-bona ap delina deiyok nang ap, malye winibikiba yupu lipsisikuka bokolina deiyok nang ap, wenena deiyok ning, weik kel kiyamik nang ap, tonda sik amutam deiyok nang nirya ap ati yukubukba, yanuka bulubik. Bulubuka yayika deiyok ara, ninye deiyoknye Nebukadnesar birye, weik patung memepdeiyamuk ning, si erepnameka ati, nirya bulubuka yayik. Yayikce apatung urasin dam anyuk, lelebuka tikilyayik.

⁴Akunum tikikop ura, ninye deiyoknye Raja, el melinanye tonok weik yupu arye nyabuk. “Amapo mutuku-mutuku nirya daumunce, yupu yuk-yuk nyamunce, yala yuk-yuk umunye ninye nirya ara, nun ninye deiyoknye birye nyapmasil yupu ara, moubuka kekeplulume. ⁵Winipnamaba ati, winitalak ara pong-pong ana ning, sik si terompet ap, suling ap, kecapi ap, ura pong-pong ana yuk ning aning-aning nirya ap, bikilina ati lelim weika arye nyabikcop ura, nun nirya arye, apatung ati si erepnamabe.

Ara, sik nirya arye, ninye deiyoknye Nebukadnesar birye memebuk patung si erena ati, urasin amubuka tuku deice mabibirye, apatung si erepnamabe. ⁶Tonda yatanye do, anyapmap yupu moubuka kum kekeplirye, anyapmap touk aning ati, si kum ereplinye bira, adib aryuk tapu koubukabibirye, elda weik uku buk pakanmalya noutam uk, dongopnamabe.”

⁷Ati ara, pong-pong ana, aning-aning nirya arye weik lelim nyayikop ura, sik amutuku-amutuku nirya unmek ninye ap, yupu yuk-yuk nyanmek ninye ap, yala yuk-yuk unmek ninye nirya ap ara, ninye deiyoknye Nebukadnesar birye, memebuk patung si erena ati, urasin amubuka tuku deice mabuka, apatung si erebik.

**Daniel ap, el kwit capu winilye nang, sikda Yahudi nang ulamik ati,
Babel mutuku ninye deiyoknye nyabuk yupu ati, yanibik yupu**

⁸Atalak ara, Babel mutuku ulamik nang bukni, ton tam nang ara, ‘Yahudi yala nang ara, malye wininyak’ tenen, kalikuka dilamik nang ara, atalak ara sik aunmek. ⁹Anang arye sik deiyoknye Raja Nebukadnesar, el si erena ati nyabik. “Nun patapsil ning ara, tuba kam fia umince, talipnamsilame,” nyabik. ¹⁰Nun ni koproba Raja ance, ‘Aning wininamlume,’ nyapdeipmasilam yupu ara ani. ‘Ninye nirya arye pong-pong ana ning,

aning-aning nirya pong-pong abikiba, lelim kekebicop ura, sik nirya arye, adib aryuk emas arye memebuka deipmasin patung, el si erena ati, urasin amubuka tuku deice mabuka, si erebuka kipnamlume,' nyapdeipsulume.

¹¹ Aning atonun, 'Yatanye do, aning ati si erebuka kum kiplinye bira, adib aryuk tapu koubuka, weik uku buk pakanmalya kan-kan uk dongopnamalume,' nyapsulume. ¹² Naio, ayupu nyapdeipsulum bukni, sik Yahudi yala nang winilye ara, nun ni Babel mutuku nirya talipsulumnye birye, 'Winipnamlulume,' nyapdeipmamu yupu ati, 'Dauplye' tenen, kum kekepmake. Anang si ara, Sadrak, Mesakh, Abednego ap, sik nirya ara, ance nyapsulum yupu yanibuka batakmake. Ara, sik anang ara, ance si erelyam minop kwemdina ning ap, tonda patung emas memepum ning ap ati, 'Aning ara nun like. Aning si kum erepnuyap' tenen, batakmake.

¹³ Nyabik ura, ninye deiyoknye Nebukadnesar birye, ayupu kekebucke anang ati yu weik ubukba, "Awinilye nang, Sadrak ap, Mesak ap, Abednego ap ara, na dam boyalulume," nyabuk. Nyabukop ura, sik awinilye nang nirya bobuka, ninye deiyoknye el dam boyayik.

¹⁴ Boyayikop ura, ninye deiyoknye Nebukadnesar birye nyabuk. "Yata ati winipmalum do?" nyabuka, asipdeyuk. "Se, Sadrak ap, Mesak ap, Abednego ap, sik nirya ara minop kwemdina ning ap, weik patung emas arye, memebuka deipman ning ap, sik si erenmak talak ara, anggun ton kum si erepmalumce, kum kipmalum ning ara, yata deiyok ati do?"

¹⁵ Winitalak ara, anggunce aning si erena ati, kintinipmalum do? Pong-pong ana aning-aning nirya arye, lelim weik taplyop ura, anggun nirya arye aning si erena ati, akunum kintinipmalum do? Kintinipmamunce, aning ati si erepmunyop ura, teleb uka. Bukni, anggunce, 'Aning nun kum si erepnuyabe,' tenepmunce, si kum erepmunyop ura, anggun tapu koubuka, weik uku buk pakanmalyak noutam dongopnamsine. Uku buk pakanmalyak noutamak dongopmasinye talak ara, yata minop kwemdina ning ton aulamtop ura, yanuka lyepsutu do? Fia kume." Nebukadnesar birye, Daniel ap el kwit capu sik bitinye nang ati, nyabuk.

¹⁶ Ura, ayupu nyabuk talak ara, Sadrak, Mesak, Abednego ap, sikce ninye deiyoknye Nebukadnesar ati, tamubuka nyabik. "Nai Rajao, nun dem aryuk kum lyepdatibye. Anyapmasilam yupu ara, nun bidamnye arye yupu kum sekdatibye," nyabik. ¹⁷ Nyabikce, ayupu ton nyabik. "Nun keke, nun talibuka si erenyap Allah ara, nun ap unyaba ati, weik uku buk noutamak dongopsiminya babye ara, Allah arye lyepdopnamsile. Ati, nai ance, 'Winipnamane,' tenepsiminyop ura, telebe dawinipsilyame," nyabik.

¹⁸ "Bukni, nunce anyapmakiyap yupu, nun si erenyapnye Allah kum kekepsilya babye, nun deiyoknye Raja, an nyapmalam yupu ara, nunce kekebuka, minop kwemdina ning ap, patung emas ning memebuka deiplum ning ap, si kum erenamabe." Daniel ap, el kwit capu bitinye nang ap arye nyabik.

Babel mutuku Sisinanye birye, ‘Daniel ap, el kwit capu winilye nang ap, opnamane’ tenen kintiniplobuk yupu

¹⁹Nyabikop ura, ninye deiyoknye, Nebukadnesar yu weik ubukba, Sadrak, Mesak, Abednego ap ati, el urasin yubuka, ining bi dokukce, yu weik ubuk. Winibuka ati, elce el amutam nang ati, nyabuk.

“Uku buk mitikanun arye dilul atonun kum bukni, tonap tabakuka uku sekmunyeba, weik uku buk dilirye tin weik upnule,” nyabuk.

²⁰Nyabukop ura, elce el yin talin nang, mikip weik nang ati nyabuk.

“Anggunce Sadrak, Mesak, Abednego ap, mikip arye talipdongobuka tapu koupmunce, weik uku buk pakanmalyak, dongopnululume,” nyabuk.

²¹Nyabukop ura, awinilye nang tapu koubik. Winibuka tapu koubik talak ara, anang sik ongon butum aling celana ap, kisok kwatin ap, alip tam ongolamik cang butum ap, kum kwiriplobik. Angopmek touk tapu koubuka, weik uku buk dinmoka noutamak dongobik.

²²Ati ara, weik deiyoknye el yupu mikip arye, “Winiplulume,” nyapmok ati, winira uku weika arye sekmekeba, tin fia weik unmoka ati ara, Sadrak, Mesak, Abednego ap bobuka, ‘Auku buk pakanmokak dongolbinuyap’ tenen, bobiyik nang ara, auku tin bupu arye anang dibik.

²³Atalak uk bukni, sik awinilye nang, Sadrak, Mesak, Abednego ap, atapu koupdongopmek touk, eitam arye dopkwetebikba, sakukabikce, weik uku buk pakanmok noutam poulbiyik.

²⁴Winibik talak ara, talya karin arye, ninye deiyoknye Nebukadnesar eibukce lukdayuk. Lukdayukce, minopce bukukce, el fil don nang ati weik yupu arye nyabuk. “Kume winilye nang uk tapu koubuka weik uku buk kan-kan dongopmapu nang anyuk do?” nyabuk. Nyabukba, sikce tamubuka, ninye deiyoknye biti nyabik, “Naio dib nyapmalame,” nyabik.

²⁵Nyabikba, ninye deiyoknye birye, “Winilye nang uk dongopmape,” nyapmalum bukni, “Weik uku buk dinmala noutamak ara, dinmanabuk, ninye dum barye banmakak eipmane. Adum barye nang nirya ara, sik tapu koubuka dongopmapu ning ara, kum danmale. Tonda sik nong bol deice ara, uku dila babye, ton fia kum upmale. Dum barye ning ara, minop kwemdina ning atonun bukni, el urasin ara, malaikat atonun unmalak eipmane,” nyabuk.

²⁶Atalak, Nebukadnesar weik uku buk dinmok aik bisik bublan dam tikuk. Tikukce, elce ayupu nyabuk. “Sadrak, Mesak, Abednego ap, anggunda Allah erenanye, el fil don nang ululuma anya arye, weik uku buk dinmala kan-kan noutamak arye kubuka yamunce, yalulume,” nyabuk. Nyabukop ura, Sadrak, Mesak, Abednego ap, weik uku buk dinmok aik fum tam arye kubuka yayik.

²⁷Nyabukba, anang kubuka yayikop ura, anye el amutam Gubernur nang nirya ap, Bupati nang nirya ap, Raja ati, ‘Winiplulum, aning

uk winiplulum,' nyana deiyok nang ap, el fil don nang pegawai nang niry a bulubuka yayikce, warikdongobuka, awinilye nang ati dinmek. Dinmekak, awinilye nang sik nong babye, kisok potong babye, sik deice cang butum aling ongopmek ning babye, aniry a ara tonok ton uku kum dibuk. Ongon butum aling babye, urasin yuk atonun ton kum ubuk. Uku tulum tong babye ton kum nyabuk.

²⁸ Winibukop ura, Raja Nebukadnesar birye nyabuk. "Sadrak, Mesak, Abednego ap, sikce si erenyak Allah ati, 'Telebe,' nyabuka si erepne. Sikce si erenyak Allah arye, el malaikat dopkwetepmalba, el fil don nang Sadrak, Mesak, Abednego ap lyepmala ati bikne. Sikda na nyapse yupu yanipnikce, sik tenepmeka ara, 'Nun opsitinga babye, teleb uka. Ara, nun si erenyap Allah arye lyepnamsila atia,' tenebik. Utenebika ati, na yupu yanibuka, sik Allah ati dib tenebik.

²⁹ Ati ara, na arye nyapniba, im sirya, mutuku sirya niry a daunyakce, yupu yuk-yuk nyanyak ninye niry a ap, tonda yata yala ninye do niry a babye, Sadrak, Mesak, Abednego ap, sikce si erenyak Allah ati, malye yupu nyapmunyop ura, na arye nyapniba, na amutam yin nang arye, anggun opsikirye, nong ara, sekuka bataknamsiake. Tonda, anggun aik dakuka bataknamsiake. Ara, yuk nang arye, si erenyak ning arye, awinilye nang wenena ati, uku buk noutamak donokmanba, lyepdopmal Allah atonun, yuk Allah ton fia kum ulule. Ati ara, nun niry a arye, sik si erenyak Allah, el si ati, malye yupu fia kum nyanamabe," Babel mutuku ninye deiyoknye, Nebudkanesar birye nyabuk.

³⁰ Ayupu niry a akunum nyabukop ura, Sadrak, Mesak, Abednego ap, 'Na amutam, Babel mutuku noutamak, mambul fil talibuka weik ninye deiyok nang unamak' tenen, erepdeibuk.

**Babel mutuku ninye deiyoknye, Nebukadnesar birye,
lengdar like bitinye ning mabuk ati, nyabuk yupu**

4 ¹ Babel mutuku ninye deiyoknye, Raja Nebukadnesar birye, lengdar like bitinye mabuk ning ati, sekuk yupu ara ani.

"Na Raja Nebudkanesar birye, mutuku-mutuku niry a ululum ninye ap, ululum ninye ayala-ayala niry a ap, tonda anggun yupu yuk-yuk nyalulum ninye ap, anggun niry a ap ati, ayupu nyapsine. Se, na tenepne ning ara, anggun niry a teleb aryuk, fia weik upra banamlume. Tonda anggun wininamlum ning niry a, teleb uk unamsila ati, telebe nyapsine. ² Anyapnusin ning ara, aning-aning niry a deice tam mikip weiknye Allah arye, na dam ninye fia kum kipmanto ning, nyapmanil ning ap, tonda lak fitin kilin ning ap, na dam upmanilba, eipman ning ara, anggun dam laka nyapnusine."

³ "Allah arye el laka kilin ning arisilye ning ara, weik mambule. Tonda, elce ninye kum winipmanto ning usilye ning ara, weik mambule. Allah

elda, ninye deiyoknye ati, fia kam tuba unamle. Allah arye, aning-aning nirya talibuka ulya ara, fia aunamle. Atalak-atalak nirya kume kum danamle.

⁴Na Nebukadnesar bira, na aik koproba kanye deibuka, fia teleb ulamse talak ara, na talyamse ning nirya ap, fil dolamse ning nirya ap ara, teleb uk ulamnuk. ⁵Tonok sum lukunyan ton mapmase talak ara, lengdar mapmasa deice arye, lak kibukba eipse ning ati, fia weik kanye ikin upnukce, ilil weik upnuke. ⁶Lengdar mapse ura, na arye lengdar mapmase ning ati, lak lena kel weik biklamak nang, Babel mutuku ulamika ati, na amutam nang ati nyapsiba, yupu nyalbiyik. Ara, 'Anggun nirya yamunce, na lengdar mapman ning ati, yanuka nong laka nyapnululume,' nyapdeipsiba nyalbiyik."

⁷"Yukupsiba, Isa Mutuku Dongonye mikip deice arye aning-aning bikne nang ap, keteng ap, wala ap, kurya ap, deiyok ning weik kel kiyamik nang ap, aminyan winipnamle ning laka len nang ap, asing keten nang ap yukupsiba, sik nirya na dam yayik nang nirya ati, na lengdar mapse ning, sik dam nukuka laka nyapse. Laka nyapsiryne sik ti, nyapse. 'Na lengdar deice mapmasiryne, eipmase ning ara, 'Anye eipse, aning ton epsi,' nyabuka laka nyapse bukni, sik anang arye tonoknye babye, alengdar mapse ning nong kum laka nyapnik. ⁸Kum laka nyapnikop ura, sirya talak ara, Daniel el si ton Beltsazar, na dam yayukba, na lengdar mapse ning, el dam laka lebse. Daniel el si Beltsazar bira, na si erena ati, minop kwemdina ning si atonun, el ti asi aripse. Anye Daniel bira, dib kanye fia telebnye, el deice yayukce, el talima fum tam wekukba, kel weiknye ulule."

⁹Anye yukupsiba yayukop ura, na arye el ti nyapse. "Beltsazar anda, ninye weik kel kina deiyoknye ulyame. Ati anda na kele. Dipkoprop dib kanye dipsukum arye, an talima fum tam fil dopkiliba, duknun ning nirya laka kibuka, laka nyalyame. Dukkun ning ikin weik uptua babye, anda ikin kum upkutue. Aning nirya laka nyapsutume. Ati ara, na lengdar mapse ning ara, laka nyapkiniba, ance, 'Nong ani,' nyabuka lak nyapnunilame."

¹⁰Lengdar mapmase deice arye, dinmasibuk, tukwak mutuku noutamak arye, konoba yo ton tikamuk. Ayo ara, cang weik yo tikamuk. ¹¹Ayo ara, fia cang weik welyamuk. Winyamukce, el cang ara, im bata nunubuka, tikamukba, mutuku sirya, im sirya ninye mutuku-mutuku nirya arye elilamik. ¹²Tikamukce, ayo bok ara, fia sukup-sukup abuka palamukce, el duk ara, fia weik moulamuk. Moulamukba, ninye nirya, ayo duk uk dilamikce, kam ulamik. Tonda, ayo tikamuka amutam ara, fata mutuku ulamik kam ulamle ning nirya ara, ayo amu koa wekelyangalamik. Tonda maka ayala-ayala nirya ayo taruk deice, sik aik dolamik. Tonda ayo duk ara, bai tam kam unyak ning nirya ara, asukum uk dilyangalamik.

¹³Tonda amapmasirye, lengdar deice dinmasibuk, Allah el fil donanye malaikat, im deice arye koulukuka yanganmokak eipse. Amalaikat ara, yupu nyananye biti, moubuka kalikuka dilnilinanye ulamukak eipse.

¹⁴Kolukukce, yupu weik arye yanuka nyabuk. “Ayo ara wepmince, ataruk-ataruk nirya sekuka bataknyame. Winipmince, bok nirya an taruk arye koubuka, bataknamlyame. Tonda duk nirya ara, dakuka bokeipnyame. Winipminyop ura, maka nirya, ayo taruk deice aik donyak ap, ayo dam unyak bai tam kam unyak ning ap, anirya ara, yakwetepminba, yukak bindopnamake.

¹⁵Bukni ayo sirika dem ara, batakminba, el tikamuk tuku anyuk uplirye, el yating fia atuku fum bisik uk auplule. Winiplyop ura, kat tapu besi ap, tembaga ap arye, mamamice ning dobuka, yan koupdongopnyame. Winibuka batakminba, mutmuta arye palipnamle. Winiplirye mok purwu el nong deice saklamliba, mutmuta ap talye kam ulamle ning ap, sik neika kam unamake. ¹⁶Atikuk cang yo ara, ninye deiyoknye ulule. Atalak ara ninye bolamak kanye ara, kum bopnamle bukni, talye ulamle ning, kam do, basam do, bolamak kanye atonun bobuka, unamle talak nirya ara, keteng tamun tek barye mapnamle.

¹⁷Anyapmap ning ara, Allah el fil don nang malaikat, nun diksukumuk unyap nang nirya bulubuka, yupu talebuburye, nyabupu ning nyababe. Ati ara, ninye kam unamak nang, mutuku nirya arye, ‘Dipkoprop Allah aning-aning deice tam, Weik Erena Deiyoknye ululnye birye, nun nirya talipnamsile’ tenen, kel biknamake. Tonda, Allah elce tenelye touk, tukwak mutuku weik ninye deiyok nang kina ati, ‘Anye birye talipnamle’ tenen, wipdeipliba talinyake. Tonda, Allah arye, ‘Anye bira talye bona utotoa talina kumnye ulul bukni, ereipnun,’ teneplirye, erelilule.” Nebudkanesar birye nyabuk.

¹⁸Nyabukce, Daniel biti nyabuk. “Ati Beltsazar, na ara Nebudkanesar birye, lengdar mapmasirye eipse ning, akunum laka nyapkine. Ati, ance winitalak na lengdar mapman ning nong ara, laka nyapnyame. Ara, na Babel mutuku noutamak weik kel kiamikce, unyak nang nirya ara, laka kum nyapninge. Bukni, Allah el Dib Kanye ara, an talima fum tam ukulula ati, na lengdar mapse ning laka nyapnutume. Ati laka nyapnyame,” Nebudkanesar birye, Daniel biti nyabuk.

Daniel birye, Nebudkanesar lengdar mabuk ning ati laka, nyabuk yupu

¹⁹Aning lake nyabukba, Daniel el si Beltsazar el ton akunum kekebuk. Kekebukce, nyapmok ning ara, kanye imun ning anya arye, ilil ubuk. Ilil ubukba, aninye deiyoknye birye, Beltsazar biti nyabuk. “Na lengdar mapse ning nong lak lena ati, anda talima daksakuka, ilil una meme,” nyabuk.

Nyabukba, Beltsazar birya tamubuka nyabuk, “Naio. Se, alengdar mapmalam ning, an mal olan nang deice upnamtu ning ati, mapmatumop

ura, ara teleb bukni, an bidamnye ati lengdar mapdeipdanmalame. Ati kanye ikin upnamkile. ²⁰Ayo eiplum ning ara, fia weik yo tikamukce, el cang ara im bata nunubuka wele tikamukba, mutuku sirya, im sirya ninye mutuku-mutuku nirya arye elilamik,” nyabuk.

²¹“Winyamukce, ayo bok siliklamuk ara, fia sulum-sulum alamukce, el duk ara fia weik moulamuk. Winilamukba ninye ap, bai tam kam un ning ap nirya, ayo duk uk dilamikce, kam ulamik. Tonda ayo tikamuka amutam ara, fata mutuku ulamik kam ning nirya ara, ayo amu koa wekelyangalamik. Tonda maka ayala-yala nirya, ayo taruk deice sik aik dolamik. ²²Na weik deiyoknye, anda lengdar mapmoma deice aweik yo nong ara, an nong atia. Lengdar mapmoma deice weik yo cang ubukba, ninye mutuku-mutuku nirya arye, elilamika atonun nong ara, an tonok weik erenanye umince, an talemnye ning ara, im sirya mutuku sirya ulule.”

²³“Tonda na deiyoknye ance dinamlumbuk, malaikat im deice arye kouluka yayuknye, weik yupu arye nyapkuke. Amalaikat arye nyabuk. ‘Ayo ara wepmince ayo sirika dam ara, batakminba, el tikamuk tukwak anyuk uplirye, el yating fia atuku fum bisik aupnamle. Winiplyop ura, kat tapu besi ap, tembaga ap arye, memamik ning dobuka, yan koupdongopnalyame. Winibuka batakminba, mutmuta arye denepdongopnamle. Winiplirye mok purwu, el nong deice saklamliba, mutmuta ap, talye kam ulamle ning ap, sik neika kam unamake. Keteng tamun ara, tek barye deice (7 tahun) unamle.’ Malaikat arye nyapkuke,” Daniel birye nyabuk.

²⁴Ayupu nyabukop ura, Daniel birye Nebudkadnesar biti, ayupu ton nyabuk.

Alengdar deice maplumce, eiplum ning nong ara nyapnune. Ara, na deiyoknye, an bidamnye atibuk, Allah aning-aning deice tam, weik mikip ulirye, im deice ulinye arye, nyapkukba eiplume. ²⁵Allah arye nyapliba winipnamkile. Ara, Naio, anda ninye unyakak arye, yakuka bai tam donokikiba unamlame. Winipkikiba, talye kam ulamle ning ap, sik ap neika kam unamlume. Atalak ara, sapi basam maning dilamak touk, an babye aning uk dinamlyame.

Winibuka unamlam talak nirya ara, keteng tamun tek barye (7) mapnalame. Winipnamlama deice arye, ‘Dipkoprop Allah aning-aning deice tam, Weik Erena Deiyoknye ululnye, aniryuk ninye nirya talipnamsile. Tonda, Allah elce tenelye touk, tukwak mutuku weik ninye deiyok nang kina ati, anye birye talipnamle’ tenen, wibuka deipliba talinyake. Allah arye ikin ning deipnakila deiyok ara, arup nyapmakin ning, ‘Kel kipnamle’ tenen, winipnamakile.

²⁶Tonda malaikat arye, “Yo weplumce, sirika bataklumba, tukwak anyuk upnamlule,” nyabuk ning ara, ani. Na deiyoknye, an akunum keteng tamun

tek barye mapmince, ‘Dipkoprop weik mikipnye bira, Allah el uk ulirye, im sirya mutuku sirya nirya talibuk,’ tenepminyop ura, ila tuba tamubuka melipkiliba, an adib aryuk ninye deiyoknye kibuka, unamlam ati eiplume. ²⁷Ati ara, na deiyoknye, ance na nyapnye yupu kekepnilyame. Winipmince ninye bona utotoa talina kum nang ati, sik dam teleb kibuka fil dopmince, sik ti noutam wilibuka delinamlame. Aning winipminye ura, Allah arye an ti, fia kanye delinamkile. Bukni, na arye nyapkise yupu luba kipmince, aning kum winipminyop ura, tamubuka kanye ikin upnamkile. Daniel birye, weik deiyoknye Nebukadnesar biti nyabuk.

**Nebukadnesar birye, lengdar mabuk ning nong
lak kibuka ati, Allah si erebuk yupu**

²⁸Daniel birye laka nyabuk ning nirya ara, ninye deiyoknye Raja Nebukadnesar biti winibuk. ²⁹Wala obarye (12) akunum ubukop ura, Nebukadnesar birye el ulamuk aik dam, Babel mutuku domik im aik welebuka dipribanmok. ³⁰Wininmokce nyabuk. “Babel mutuku weik asik dobik ning ara, na mikip deice arye dopse. Winipseba na si ap, na mikip ap atibuk fia si ereninyake. Ninye mutuku nirya arye na ti, ‘Elda weik mambulnye,’ nyaninyake.” Ninye deiyoknye Nebukadnesar birye nyabuk.

³¹Anyanmok yupu min kum sirya dakmokbuk, im deice arye ninye yupu atonun yupu arye nyabuk. “Ninye deiyoknye Nebukadnesar, an moubuka kekepsilyame. Amutuku taliplum ning ara, weik mikipnye birye doproprname. Winipnamkil ning ara, akunum tenebuka ati, yupu kum sekmanto. Dipkoprop winipnamle,” nyabuk. ³²“Anda ninye unyakak arye yakuka, bai tam donokikiba unamlame. Winipkicop ura, talye kam ulamle ning ap, anggun neika kam unamlume. Atalak ara, sapi basam maning kwapu dilamak touk, an babye aning uk dinamlyame. Winibuka unamlam talak nirya ara, keteng tamun tek barye (7) mapnalame.

Mapnalama deice arye, dipkoprop Allah aning-aning deice tam Weik Erena Deiyok ululnye, elcuk ninye nirya talipnamsile. Tonda Allah elce tenelye touk, tukwak mutuku weik ninye deiyok nang kina ati, ‘Anye birye talipnamle’ tenen, wipdeipliba talinyake. Allah arye ikin ning deipnamkila deiyok ara, arup nyapmakin ning, ‘Kel biknamle’ tenen, winipnamakile,” nyabuk.

³³Atalak aniryuk anyapmok touk, winibuk. Nebukadnesar biti ninye nirya arye duknubuka, sapi basam kan-kan biyukop ura, sik neika maning kwapu dilamik. Winilamik talak ara, mok purwu arye, el nong deice saklamukba, el kisok potong cang ara, bip maka potong tiklamle atonun wamuk. Tonda el taruk burye kala ara, bip maka yan burye kala atonun wamuk.

³⁴Anyapdeiamuk touk, keteng tamun tek barye akunum mabukop ura, Nebukadnesar Allah ati morobukba, el kanye ara, ninye kanye bolamak atonun tamubuka, aribukba doprobuk. Doprobukce, Allah ati morobuk.

“Se, na ni Allah, ance teleb kel kin ning arepmanilame. Winipmanilama ati, na arye an kam fia unamlamnye, si uk erepkiniryne, an tibuk kinamkine. Na ni Allah anda ninye deiyoknye Raja umince, taliplum ning nirya ara, fia kam tuba aupnamle. An babye fia kam unamlame. Aning nirya ara, fia kume kum danamle,” nyabuka morobuk.

³⁵“Ninye tukwak mutuku unyap ninye nirya ara, weik konop nang ton kum unyabe. Kume, an mikip atonun nang ton kume. Allah ancuk, an fil don nang malaikat taliplum ning babye, tonda ninye tukwak mutuku nirya taliplum ning babye, an tenelyam touk ulyame. Ati ara, yatanye birye ton an mikip yanipkutu do? Tonda yatanye birye wenena atonun an winipminya ati, ‘An yata deiyok ati winipmalam do?’ nyabuka, asipdekutu do? Fia kume.” Nebudkanesar birye nyabuk.

³⁶Nyabukce ayupu ton nyabuk. “Na ninye kanye bolamak atonun kanye aripnukba, bopse talak ara, ninye deiyoknye kiyamsiba, winililamnika deiyok ning ap, tonda na ninye deiyoknye kiyamsiba, mambulnye tenen, si erelamnika deiyok ning ap, Allah arye tamubuka aripnuke. Aripnukop ura, na amutam weik nang fil dolamnik nang ap, melibuka, ‘Winiplulum, wininamlululme,’ nyabuka nyalamnik nang ap, adeiyok yuk-yuk tam talilamik nang ap, anang arye, ‘Anye tamubuka doproprnamap’ tenen, na ti erepdeiyamnike. Erepdeiyamnika ani, akunum eipnikop ura, sikce na ti, ‘Ninye deiyoknye Raja unamsile’ tenen, tamubuka erepdeipnike. Winipnikba, min yuma talak ara, mitikto deiyoknye ulamse bukni, winitalak ara, fia weik erena deiyoknye unune.”

³⁷“Ati ara, winitalak ara, na Nebukadnesar birye im deice ulul ninye deiyoknye Raja ara, Allah el tonok, el si uk erepniryne, unamne. Ara, urdem ati kume. El fil dolye ning nirya ap, el ulul ning nirya ap, fia dipkoprop diksukum ning uk winilule atia. Tonda ninye kanye talima erepdakiryne, kwalinyak ninye ati ara, Allah elce amutam kililule,” Nebukadnesar birye nyabuk.

Allah arye abilinga deice sekeibuk ning ati, nyabuk yupu

5 ¹Tonok talak ara, Babel mutuku ninye deiyoknye, Nebukadnesar talibuka dolamuk fil ara, elce deiyamuk mi, Belsyasar el punubuk. Winibukce Babel mutuku ninye deiyoknye ulamuk. Belsyasar birye, yu lelamle mek dina ati, weik sum kibuk ura, “Ninye yupa weik seribu (1.000) nang bulubukapmunce, na dam yalulume,” nyabuk. Nyabuk ura, el dam yayik. Yayikop ura, anggur mek ninye kanye wangalamak mek, fia weika arye dinmek.

²Amek dinmek talak aniryuk, Belsyasar birye nyapdeibukba, dekna weik ning, emas arye memebuka deiyamik mangkok ap, perak mangkok ap, Yerusalem mutuku noutamak Israel nang arye, Allah el si erelamik aik fum tam deiamik buk, Belsyasar el li koproba Raja Nebukadnesar

birye, dobuka boyanamuk ning ara, Belsyasar birye, “Aning nirya dobuka boyanululume. Ara, na Rajanye ap, na amutam ninye deiyok nang ap, nun kilapu ap, nun neika unyap ninye ap, anyaik fum tam deiyamik ning dobuka, boyamunyop ura, anggur mek amakau arye kwebuka dinamabe,” nyabuk.

³Nyabuk ura, Israel ninye arye, Allah el si eren aik fum tam deiyamik ning, emas mangkok ap, perak mangkok ap, boyayik. Aning yanuka boyayikop ura, Raja Belsyasar ap, el amutam fil don nang weik nang ap, sik kilapu ap, sik nirya ara, amek makau arye anggur mek kwebuka neika dinmek. ⁴Sik nirya kanye wangalamak mek, anggur mek dinmek talak aniryuk, mot senmekce, sik Isa Mutuku Dongonye si eren ati, memebuka deiyamik ning, kat ning emas ap, perak ap, tembaga ap, yo ap, keil ap deice arye memamik ning ati si erenmek.

⁵Atalak aryuk, talya karin arye, ninye taruk atonun arye, weiknye el bulamukce, dilamuk abilinga taram ara, weisa dirina upmokak ara, ninye taruk arye yanuka, talibuka sekenmokak, ninye deiyoknye birye lak arye eibuk. ⁶Asekna ning eibukop ura, ninye deiyoknye lukdayukce, ilil ubuk. El urasin ara yuk kibukce, el kanye walwal ubukce, kanye talima ikin ubukop ura, kutam dam ap, beryok dam ap nirya, bukmaka tilikuka, yok sirim talibuke.

⁷Winibukop ura, ninye deiyoknye, yupu mikip asa arye nyabuk. “Kasdin mutuku nang, ara keteng, wala, kurya kel weik bikin nang ap, aminyan winipnamle ning lak lena deiyok nang ap, Isa Mutuku Dongonye mikip deice ninye winipmanto kum fil donyak nang ap, yukupmunba, na dam bulubuka yanunyake,” nyabuk. Nyabuk ura, sik anang nirya bulubuka yayikop ura, ninye deiyoknye birye, sik anang nirya ati nyabuk. “Anggunce asekmal ning yinipmunce, el nong laka nyapnamnulume. Yatanye birye, ‘Deiyok ara ani,’ teneplirye, na kel kina ati laka nyapnamanilanye bira, na arye el kina ati, dekna ning fia teleb butum aling, cang ning ap, kwerya ngang ongolamak ning karakna emas ap, aripnamne. Aripnirye, weiknye kina ati, anye erepdeipnamane. Na ninye deiyoknye ununa atonun, na amutam deiyok kinanye unamla ati, erepdeipnamne. Ara, na amutam bukni, weiknye kinanye unamle,” nyabuk.

⁸Raja Belsyasar birye ayupu nyabuk bukni, aweik kel nang nirya babye, el ti “Deiyok ara ani-ani,” nyananye tonok babye, ton kum unmek. Asurat sekna ning eibuka yinipnirye, “Deiyok ara atia,” nyabuka, weik deiyoknye biti, laka nyapmanto nang ton kum ulamik. ⁹Kum ulamik ati, ninye deiyoknye Belsyasar birye, ‘Se’ tenen, el kanye talima fia teniltonmokce, malye kanye bobuka, walwal ubukba, ikin kanye bobuk. Tonda, el amutam fil yuk-yuk talibuka dolamik nang babye, kanye walwal ubuk.

¹⁰Weiknye Raja Belsyasar ap, el amutam deiyok nang ap, weik arye malye yupu nyanmek bukni, ninye deiyoknye Raja Belsyasar, el kil ara, weik kwalya kwalibuka dilamik aik bulbiyuk. Wekuka bukukce, akil arye el akanye Raja ati nyabuk. “Naio, anda fia kam unalamnye ati ara, an eipmalam ning ati, teniltona uk unmalamce, malye kanye bona meme. Darapdongobuka nimalyap asa unalame,” nyabuk.

¹¹Nyabukce ayupu ton nyabuk. “Ara urdem ati kum nyapkin. Na ni an un dam ululnye tonok ton, Allah arye, anye dib kanye mikip weika arye arepliba, ululnye ton aulule. Anye bira, malye winina kumnye, diksukumuk ululnye aulule. Anye bira, an ni Raja Nebukadnesar ninye deiyoknye ulamuk talak arye ereiamukba, ulamuknye tuba aulule. Anya arye el anye bira, el weik kel kiamuk ning ap, nong noutamak ulul ning kel kina ap ara, Allah el weik kel bikilul touk ululnye aulule.

An ni birye Babel mutuku ulamik weik kel bikna nang nirya, sik deiyoknye kina ati, anye wipdeiamukba, ulamuknye tuba aulule. El amutam ulamik nang ara ani. Ara, Isa Mutuku Dongonye mikip deice arye aning-aning kel bikne nang ap, keteng, wala, kurya weik kel kiyamik nang ap, aminyan winipnamle ning laka len nang ap nirya, anye el amutam ulamikbuk, elda sik deiyoknye ulamuknye aulule.”

¹²“Anye bira, fia kum winipmanto ning kel weiknye koproba ulule. Ara, Allah el Dib Kanye mikip aribuk deice arye, nong noutamak weik kel bikin ning ap, lengdar mapmace ning nong laka nyananye ap, duknun ning lak lenanye ap, tonda, ninye ikin kanye bopmace ning nirya ati, lipsisikilinanye ulule. Anye el si ara, Daniel nyalamik bukni, an ni birye el ti winiryuk si dobuk ara, Beltasar^a nyabukba nyanyake. Winitalak ara, ance anye yukupminba yalirye, aseukak eiplum ning nong laka nyapnukile.” Ayupu nirya ara, Raja Beltasar el kil arye nyabukba, Raja kekebuk.

Asekeipmok sekna ning ati, Daniel birye, “Deiyok ani,” nyabuka lak nyabuk yupu

¹³Raja el kil arye ayupu akunum nyabukop ura, Daniel dobukabikce, adib aryuk weiknye, Raja Belsyasar dam boyayik. Boyayikop ura, ninye deiyoknye birye, Daniel biti asipdeyuk. “Na kwit anda Daniel, na ni birye, Yehuda yala ninye kan-kan ulalumbuk, bobuka amutuku boyanamkuk do?” nyabuka asipdeyuk. ¹⁴Ura, Belsyasar bira Isa Mutuku Dongonye si erelamuknye ulamuka anye arye, elce nyabuk. “Na arye kekekiniba, ‘Elda Isa kanya mikip weik langdibukak ululnye,’ nyakinyak ak kekekunune.

^a **5:12** *Beltasar* si nyabuk ning ara, amutuku weik ninye deiyoknye, el si mitiktonun Belsyasar atonun ulule. Bukni, Beltasar ara, Daniel tep nyabuk. Belsyasar ara, amutuku deiyoknye ati, asi nyalamik.

‘Adeice arye weik kel kina deiyok ning ap, nong noutamak weik kel kin ning ap, weik ululnye,’ nyakinyak ak kekekunune,” nyabuk.

¹⁵Nyabukce, ayupu ton nyabuk. “Aning-aning nirya, weik kel nang arye, abilinga deice asekeibuk ning ati, yanuka yinipdeyik bukni, ‘Deiyok ara ati sekeipkuke,’ nyabuka, laka kum nyapnik. Ati, sikda laka kum lepmanto nang unyake. ¹⁶Bukni, winitalak kekenmanuba an ti, ‘Elda aning nirya kel weiknye koproba ati ara, duknun ning laka nyapmantonye aulule. Tonda, ninye kanye ikin upmalye ning, lak lenanye aulule,’ nyakinyake.

Ati ara, ance abilinga deice sekeibuk ning yinipmince, ‘Deiyok ara atiba,’ nyabuka laka nyapniminba, na kekepnune. Aning laka nyapniminyop ura, an si erena ati, weik nang ongolamak cang butum aling teleb ning ap, emas ning ngang ongolamak ning ap, aripnamakine. Arepkinirye, weiknye kina ati, an erepdeipnamakine. Na ninye deiyoknye ununa atonun, na amutamnye unamlama ati, erepdeipnamakine. Ara, na amutam bukni, weiknye winilinye unamlame,” weik deiyoknye Belsyasar birye Daniel biti nyabuk.

¹⁷Nyabukop ura, Daniel birye tamubuka nyabuk. “Na ni Raja, ance, ‘Na dekna ning aripnutue’ tenen, kum patanmanile. Aning ara, an dam anyuk aupmale bukni, yuk nang arina telebe. Winitalak ara, na arye sekna ning yinipnirye, lak nyapniba, nai Raja an ti, ‘Deiyok ani,’ tenen, kel kipnulama ati, lak nyapnukine. ¹⁸Tonda, Allah aning-aning nirya talibuka deice tam, weik mikip erena deiyoknye birye, an ni koproba Nebukadnesar biti, ‘Ninye deiyoknye unamle’ tenen, erepdeiamuke. Erepdeiyamukce, an ni koproba Nebukadnesar biti, ninye deiyok nang nirya, aulamika deice tam deiamukba, ulamuk. Tonda, an ni koproba si ara, yuk mutuku nang nirya arye, kel kiyamik. Tonda, el tibuk si erebuka, kilamikce winilamik.”

¹⁹“Winyamuka ati, ninye ayala-ayala nirya ap, yupu yuk-yuk nyalamik ninye nirya ap, elilamikce, el ti weik ilil ulamukba, yok sirim talilamik. Ara, talye ati kume. Elce, ‘Opnun’ tenepne nang ara, atalak aniryuk obuka bataklamuk. Tonda, ‘Kum opnune,’ tenepne nang ara, kum olamuk. Tonda, ‘Lyeproppnun,’ tenepne nang ara, lyelolamik. ‘Ereipnun,’ tenepne nang ara, erelilamik. ‘Amutam kipdeipnun,’ tenepne nang ara, amutam kililamik.”

²⁰“Bukni, el kanye talima erebuka, keil kisok deibuka, erepdayukce, kwalibuka deice arye, weik nang bulamak kursi deice arye, tuku tam kibuk. Winibuk talak ara, el ti si erelamik ning ap, el talyamak ning ap, anirya ara, Allah arye doprobukba, fia kum dayuk. ²¹El anye bira, ninye tenelamak kanye atonun kum ubukba, ninye nirya arye el ti, yakikba bura tam biyuk. Ninye arye tenelamak kanye atonun kum bukni, talye bai kam ulamle ning, sapi basam do, keledai basam do, atonun kanye

bobukce, talye palamle ning dilbalamuk. Winilamuka ani, fata mutuku mapmanba, el nong nirya mok purwu palilamla touk, ulamukba ninye arye elilamik.

Winilamuka ani, sirya talak ara, elce tamubuka tenebuk. Ara, Allah elce aning-aning nirya talibuka, deice tam weik mikip ulinye birye, el teneplirye, 'Yatanye do, anye bira ninye deiyoknye unamle,' tenelye touk erelilule. Tonda Allah ara, tukwak mutuku weik ninye deiyok nang nirya talibuka unyak nang nirya, sik deice tam ululnye bira, 'Allah el uka' tenen, moubuka kel kibuk. Bikamukba, Allah arye ila tuba tamubuka tonap an ni koproba teleb kipdeibuk.

²² Bukni naio, anda Nebukadnesar el mi Belsyasar bira, an ni koproba ikin weik ulamuk ning nirya ara, kel kiamlum bukni, moubuka tenena kumce, an talima namin asa kum kiplumce, erena uk tuba ulyame.

²³ Anda Allah im deice ululnye dinmakukak arye, malya kibuka kanye erepdalumce, Allah ati, 'Na like' tenen, yaniltalamlume. Winilamlumce, Allah el si erena aik fum tam, deiyamikbuk boyanamik ning, emas arye memebuka deiyamik mek makau ara, ance nyaplumba, an mutuku talibuka unyak deiyok ninye ap, an kilapu ap, an tam kili sal ap, sik nirya ara, amakau arye anggur mek kwebuka dinmalume.

Winipmalumce, anggun si erelulum minop kwemdina ning, emas ap, perak ap, tembaga ap, yuk kat ning yo ap, keil ap kintinibuka deiyamik ning, Isa Mutuku Dongonye urasin atonun ning ara, sik si nyabuka erepmalumce, mot nyanmalum talak ara, 'Allah dinmasile,' tenepmalume. Anggunce, Isa Mutuku Dongonye si erelulum minop kwemdina ning ara, asing arye ton kum elinyake.

Tonda amul arye kum kekebuka kel bikinyake. Allah aniryuk, dibin ning babye, kam un ning babye, elcuk, 'Wininamak' tenen, kintinibuka deibuknye ulul bukni, atalak ara, ance Allah ati, telebe nyabuka, si kum erepmalume. Tonda, Allah aryuk an kam unamlam ning nirya ara, kintinibuka delikulule. Awinikilye ning nirya ara, ance moubuka kum kel kilaluma ati nyapkine.

²⁴ Winipluma ati ara, Allah el taruk dopkwetebukce, ayupu nyabuka aik abilinga taramak sekeipkuke. ²⁵ Ati abilinga deice Aramaik yupu deice sekeipmo sekna ara, yinipdeipnukine. Ara,

MENE MENE^b TEKEL PARSIN sekeipkuke.

²⁶ Asekeipmakil ning nong ara, atia. Min sekuka deipmok ning ara, deiyok ani. Ara, ance ninye deiyoknye umince, amutuku talinamlam talak nirya ara, Allah arye akunum nukeipmakile. Tonda, sirya daknamle talak babye, akunum kintinipkuke.

^b 5:25 MENE Aramaik yupu deice arye di sekuk ning ara, ayupu deiyok ara, 'kiklina' tonda 'nukna' tenen, nyalamik.

²⁷Tonda, TEKEL^c nyabuka sekeipmok ning ara, deiyok ani. Ara, an ninye deiyoknye Raja umince, fil donyaka niryra ara, ‘Ikin do, kanam asa do?’ tenen, akunum deipdeyukce, kiklipdeyuka ara, kanam asa kipkukce, suktalipkuka ati, kanye kum deipnamkile.

²⁸Tonda, PARSIN^d nyabuka sekeipmok ning ara, deiyok ani. Ara, an talibuka uminye mutuku niryra ara, Allah arye dopropkilirye, aning niryra noutamak arye bokuka, sik Persia mutuku nang ap, Media mutuku nang ap ati, aripnamle.” Daniel birye ayupu niryra, ninye deiyoknye Belsyasar biti, nong laka nyabuk.

²⁹Nyabukop ura, Belsyasar adib aryuk minopce, el amutam fil don nang ati, nyapdeibukba, sikce Daniel biti, weik nang ongolamak cang butum aling fia teleb ning ap, emas arye memamik karakna ning ap, aribikop ura, elce dobuka karakeibuk. Tonda, Belsyasar birye, weiknye kina ati, Daniel erepdeibukce nyabuk. “Ara, na ninye deiyoknye ununa atonun, ‘Na amutamnye unamle’ tenen, erepdeipkine. Ara, na amutam bukni, ninye deiyoknye winilye ning ara, unamlama ati nyapkine,” Belsyasar birye Daniel biti nyabuk.

³⁰Belsyasar birye ayupu niryra nyabuka sirya nyabukop ura, alukunyan noutamak aniryuk, Babel mutuku ninye deiyoknye Raja Belsyasar bira, yuk nang arye yanuka obikba dibuk. Adibuk talak aryuk, Media mutuku ninye deiyoknye, el si ara Darius birye Babel mutuku niryra yanuka talibukce, deiyok kibuka Raja tikamuk. ³¹Babel mutuku ninye deiyoknye Belsyasar akunum obikop ura, el pununa ati, Midian mutukunye, el si Darius arye ninye deiyoknye deiyok kibuka, Raja kiamukce ulamuk. Atalak ara, Darius el upra balamuk talak ara, keteng tamun yupa enam puluh dua tahun (62) deice ulamuk.

**Daniel tongobikce, fia yu weik kuse atonun ning, el si ara
singa kuse ulamik noutamak, binuka dongobik yupu**

6 ¹Babel mutuku talyamuk talak ara, amutuku niryra bokukabukce, Provinsi yupa weik, 120 bokeibuk. Bokeibukce, Provinsi kipdeibuk touk, Gubernur nang yupa weik 120 nang wipdeibukba, amutuku-amutuku yuk-yuk talilamik. ²Tonda, sik Gubernur wipdeibuk nang, 120 nang, sik kalikna ati, Raja arye winilye nang ton wipdeibuk. Ara, ‘Na talya urdem uk wiplopniba, Gubernur nang arye fil beta kum dohicak’ tenen, Daniel ap, yuk nang bitinye nang ap wipdeibukba, sik Gubernur nang fil dolamik ning niryra ati, kalikna deiyok nang ulamik.

³Akintipdeibuk mutuku, ‘Talinamak’ tenen, Gubernur wipdeibuk nang ap, sik kalikna ati, wipdeibuk nang niryra ap ara, aulamikce mitik teleb

^c 5:27 *Tekel* Aramaik yupu deice arye sekuk ning ara, ayupu deiyok ara, ‘ikine’ tonda ‘aning el ikin kilo ani’ tenen, nyalamik. ^d 5:28 *Parsin* Aramaik yupu deice arye sekuk ning ara, ayupu deiyok ara, ‘bona’ tonda ‘bokona’ tenen, nyalamik.

ulamik bukni, Daniel tonok ara, kel weik kopropnye ulamuk. Ara, Daniel birye fil fia teleb ubuka dolamuk ning ap, el fia diksukum ulamuk ning ap, adeice arye, fia teleb ulamukba, ninye deiyoknye, Raja Darius birye bikamuk. Daniel fia teleb ulamukba, ninye deiyoknye birye, ‘Na mutuku weik kalikna deiyoknye kina ati, Daniel wibuka deipniba unamle,’ tenebuk.

⁴Utenebukba, sik Gubernur nang ap, yuk kalikna deiyok nang ap nirya arye, Daniel biti, ‘El aulul talak ara, yata malye winin ning ton uptuba, eiptibirye, kel biktibye do?’ tenen, dilnililamik. Fia dilnililamik bukni, el malye winin ning ton, fia kum ulamukba, ton kum eibik. Ara, Daniel el weiknye kina ati, dolamuk fil ara, fia teleb asa arye dolamuk. Malye fil ton kum dolamuk.

⁵Winilamukba, sik anang arye nyabik. “Nunce el malye winin ning ton kum eibaba ati ara, Daniel birye si erelye, Allah arye nyalilye yupu atibuk, ‘Malye ulule,’ nyapnuyabe,” nyabik. ⁶Nyabikop ura, sik anirya Raja amutam weik deiyok nang ap, sik Gubernur nang ap, Raja ati, ‘Wininamlulume, teleb ning ani,’ nyabuka, yupu melibuka nyana deiyok nang ap, adib aryuk ninye deiyoknye Raja Darius el dam binuka nyabik.

“Nun ni, nun patasilye ning ara ani. Ance nun talipsulumnye, anda fia kam unamlame,” nyabik. ⁷“Anyapmap ning ara, ance fil yuk-yuk dona ati wipdeipsulum nang unyabe. Ara, Gubernur nang ap, Gubernur amutam nang ap, nun kalikna ati, wibuka deiplum nang ap, tonda deiyok yuk ning talibik nang ap, nun nirya yupu talebuburye, nyabupu ning ton, lak nyapnukiyabe. Nun deiyoknye ance, ‘Amutuku nang nirya aning uk talibuka unamak’ tenen, fia konop yupu nyapdeipnalyame.

Ara, like yupa weik mapra balamipya ani, inina tiga puluh (30) hari mapnamap talak ara, nun nirya arye, an si uk erenamkiyabe. Atalak nirya ara, Isa Mutuku Dongonye si do, yuk ninye si do, ton fia kum erenamabe. Ati atalak noutamak ara, yata nang do nirya, yuk ning si erebicop ura, ance nyapminba, dipkoprop an yin nang arye bobukabikirye, yu ning weik kuse atonun, el si singa kuse ulamlya dam, binuka donoknamake. ‘Ayupu winibuka nyapnamsilam’ tenen, yanuka moropkiyabe,” nyabik.

Nyabuka morobikop ura, Raja kekebukce, ‘Aning ara fia telebe ati ara, aning winipnamane. Ati, winitalak nirya yuk ning si erena kum dib aryuk, na si uk erenamniake,’ tenebukce, nyabuk. ⁸Raja Darius arye nyabuk ura, el amutam sik deiyok nang arye tamubuka nyabik. “Nun deiyoknye, an ti moropkiyabe. Aseknulam surat ara, an si sekuka, tanda tanggan kipminye deice arye, anyapnalam ning ara, tonap tamubuka, kum doproprnamlam ati nyapkiabe. Winipminba, sik Media mutuku nang ap, Persia mutuku nang ap, ikin yupu delilamak atonun upnamle. Ara, ance nyapdeipnusilam yupu kum upnamle ati nyapkiabe. Babel mutuku

noutamak unyap nang nirya arye, aning uk fia talinamabe. Ati naio, ‘Winipsutum’ tenen, yanuka moropkiyabe,” nyabik.

⁹Nyabik touk, ninye deiyoknye Darius birye, “Yuk si nirya kum erenammlume. Aning kum bukni, na si uk erepnamlume,” nyapdeibukba, sik sekik surat deice, el si sekuka tanda tanggan kibuk.

¹⁰Ayupu nyapdeibukba, Daniel kekebuk. Kekebukop ura, adib aryuk tamubuka el ulamuk aik biyukce, asum-asum nirya ulamuk touk el im aik jendela kukuk. Ara, Yerusalem tam botcamik jendela ara, kukebukce, el Allah si erelamuk touk, gutam tuku dipdongobuka Allah morobukce, Allah el si erena ati, mot sebuk. Ara, Allah yupu mot sebuka winililamuk touk, asum babye atonun, Allah ati teleb abuka kinmok. ¹¹Winimok talak ara, Daniel biti, ‘Yata ton wininamle do?’ tenen, kaliklamik nang arye eibik ara, atalak tuba Allah el si, erebuka moronmok.

¹²Eibikop ura, sik anang adib aryuk, “Daniel bira yuk Allah si erenmale,” nyabuka, ninye deiyoknye dam binuka nyabik. Ara, ayupu nyabik, “Nun deiyoknye ance nyapsulume. ‘Na mutuku unyak ninye nirya mapra balamica ani, tiga puluh (30) hari kipnamle talak nirya ara, na si uk erenamnyake. Yuk ning si ton kum erenamyake,’ nyabuka, nyapdeipsulume. Ara, nunce an ti nyapkupu ura, ance telebe nyabuka, surat seklumce, asurat deice an si sekuka tanda tanggan kiamlum ning ara, tuba tenepmalam do? ‘Aning kum winiplirye, yuk Allah si ereplinye bira, dobuka singa kuse unyakak donoknamne,’ nyamlum do, kum nyamlum do?” Nyabuka asibik.

Nyabikba, Raja arye nyabuk. “Dipkoproba ara, Media mutuku nang ap, Persia mutuku nang ap, wininyak touk, na arye, ‘Wininamlume,’ nyapse ning ara, tamubuka kum batakmanto ning ara, akunum nyapdeipse,” nyabuk. ¹³Nyabuk ura, sik anang arye ninye deiyoknye Darius biti nyabik. “Minop talak Yehuda yala ninye obuka sirya dakuburye, tongobuka boyanamuburye, yanuka deiamupu nang kan-kan noutamak arye, tonoknye el si Daniel aulule. Elda nun amutam fil donanye ulul bukni, yata deiyok ati, nun ni an nyaplum ning ara, ‘Talya ning’ tenen, kum kekepukce, el si erelye Allah atibuk, tonok sum ara, like winilye talak arye Allah morolule,” yanuka nyabik.

¹⁴Nyabikba, ninye deiyoknye akekebukce, ‘Se’ tenen, Daniel biti bico ubukba, ‘Yata deiyok ati na nyapse yupu ara batakukce, Allah tuba morolul do?’ tenebuk. Tonda, weiknye birye tenebukce, ‘Yata nyaptinye deice arye, Daniel bira lyeproptinye do?’ tenen, tuba teninmoka ani, sintam kibuk. ¹⁵Sintam kibukba, sik anang arye tamubuka, aninye deiyoknye dam yayikce, “Nun ni anda kel biklyame. Media mutuku nang ap, Persia mutuku nang ap, sik wininyak touk, anda ninye deiyoknye birye, ‘Winipnamlume,’ nyapdeiamsulum ning ara, tamubuka kum doproptume,” nyabik.

¹⁶Nyabikop ura, atalak aniryuk ninye deiyoknye Darius arye, ‘Yata wiriptinye kuma,’ tenebukce, “Daniel dobuka yu weik singa kuse ulamika dam, dopkwetepulume,” nyapdeibukba, dopkwetebik. Dokwetebikop ura, ninye deiyoknye birye tamubuka, Daniel biti nyabuk. “An si erelyam Allah ara, ‘El arye lyepkutue’ tenen, patapnile,” nyabuk.

¹⁷Akunum tongobikop ura, singa kuse ulamikak binuka dopkwetebik fum bisik ara, weik keil pala dobuka, bublan tirikdongobik. Ninye deiyoknye birye, bikilina ning akeil pala deice deibuka, el si sekeibuk.^e Aning atonun, el amutam weik deiyok nang babye atonun winibik. Winibika deiyok ara, ‘Daniel singa kuse noutamak dopkwetepmap nang ara, yuk nang arye, akeil pala dangabuka ubula doprobicak’ tenen, winibik.

¹⁸Winibukop ura, ninye deiyoknye, Raja Darius tamubuka el aik koproba biyuk. Biyuk talak ara, din ning babye, tonok ton dina kume. Tonda, el fil don nang ati, “Arup ara, na kanye delina ati, bukmelibuka mot sebuka ton kum wininamalume. Na dam babye yangana meme nyabuk.” Tonda, alukunyan ara, fia wi kum mapmokce, kamberenga uk depmok. ¹⁹Winipmoka anya arye, ninye deiyoknye Raja, berentam berekelongoyuk talak ara, minopce bukukabukce, singa kuse ulamik dam, bik-bik abuka dilbiyuk.

²⁰Akunum dilbiyukce, imun kanye bobuka, “Daniel anda Allah el fil donanye ulyamce, Allah el kamnye mikip deice arye, akunum lyepdopmakil do?” nyabuka, weik yupu deice arye binuka nyabuk.

²¹Nyabuk ura, Daniel birye tamubuka nyabuk, “Na deiyoknye, ‘Anda tia ati, kam unalame’ tenen, patapnile,” nyabukba, Darius kekebuk.

²²Daniel birye ayupu ton nyabuk. “Na si erenun Allah arye, el im deice fil don nang, malaikat dopdeipmanilba, yu singa kuse nirya sik si yanuka, lipdongobuka talipmanguba, sikce na nong kum dipmaniake. Na teleb uk unmane. Aning ara, na si erenun Allah ara, el kele. Ara, malye un ning el dam ton kum unune. Tonda, na deiyoknye an dam ton, malye kum unune. Ati Allah arye lyepdopmanile,” nyabuk.

²³Nyabuk ura kekebukce, ninye deiyoknye, fia weik kanye deibukce, el mapu ati nyabuk. “Winitalak Daniel adib aryuk, singa kuse dam arye doproplulume,” nyabukba, el nong dobuka boyayik. Winibikce, ‘Daniel el nong bol deice dila ton upmal do?’ tenen, moubuka dipdeyuk bukni, dila ton kum upmok. Ara, Daniel dipkoprop Allah ati, diba tenelamuka ati, teleb uk ubuk.

²⁴Daniel akunum dobuka deibikop ura, ninye deiyoknye birye, Daniel biti, malye yupu nyapmek nang, sik aunmeka ati nyabuk. “Sik anang nirya

^e 6:17 *si sekeibuk* – Akeil deice si sekuk ning ara, lilin uku sekikiba, dilirye mek saklamle ning, sesal leplirye, pala uplyop ura, adeice kat ning, el taruk dongon ning ara, tanda tanggan kilamak touk, darapdongobuk.

bobuka yanululume,” nyabukba, bobuka yayik ura, sik anang ap sik kilapu ap, mapu ap nirya, adib aryuk singa kuse ulamika fum tam dopkwetebik. Adopkwetebik talak ara, sik singa kuse dam kum poulbinmek buk, si akuka kalikmeka arye, adib aryuk sik nong ap, yok ap nirya karubuka sirya dibik.

²⁵Akunum dibikop ura, ninye deiyoknye Darius birye, surat sekukabukce, ninye yala mutuku-mutuku nirya ulamik nang ap, sik yupu yuk-yuk nyalamik nang ap nirya ati, dobukabukce, “Teleb arye unamlume, nyapmasina ara, anggun unamlumak teleb fil dopmunyeba, aning-aning weik upra banamsil ati, telebe nyapsine,” nyabuk.

²⁶Tonda, ayupu ton nyabuk. “Na talyamsiseba, ninye mutuku-mutuku nirya ululum nang ati nyapsine. Nun nirya arye, Daniel birye si erebye Allah uka, el si erebibirye unamabe. Elda Kam Una Deiyoknye fia tuba ulula ati, fia aunamle. Winiplirye, elcuk talisiliba unamabe. Tonda, Allah arye talipnamsil ning ara, fia kum kum danamle. Deiyok ara, Allah ara weik mikipnye ulula ati, elda kum kum danamle.”

²⁷“Allah aniryuk lyepsilirye, melinamsile. Ikin upsilye ning lyebuka kanam asa ulisulule. Tonda, ninye arye kum winipmanto ning ap, laka kilin ning ap, fil dosulule. Ara, im deice ap, tukwak mutuku ap nirya, elce ulisulule. Ara, dipkoprop Daniel singa kuse ulamika fum tam, dobuka dopkwetepsiba, Allah arye melibukba, singa arye el nong ton dila si kum tobikak dila kum eipse. Aning ati nyapsine.”

²⁸Tonda, Daniel winibuka deice arye, Darius arye Babel mutuku talyamuk talak nirya, Daniel weiknye ulamukce, teleb uk ulamuk. Aning atonun, Darius el pununa ati, Persia mutuku ninye deiyoknye, el si Kores, Babel mutuku talyamuk talak babye, Daniel weik si erenanye ulamuk touk, tuba ulamuk.

**Dum barye ning ton, Daniel dam lak kibukba,
lengdar mapmoka deice arye eibuk yupu**

7 ¹Babel mutuku ninye deiyoknye, Belsyasar talyamuk talak bukni, keteng tamun tonok deice, Daniel birye mapmok talak ara, lengdar mabukce, lengdar dib eibuk ning ara, nong kum ubuk bukni, el kanye noutamak ara, Allah arye el kel bikna ati aribukba, moubuka bikuk. El tenebukce, lengdar deice eibuk ning deiyok ara, mitiktonun sekdeibuk.

²Daniel birye sekuk ning ara ani. “Na Daniel lukunyan mopmanu buk, alengdar mapsirye, eipse ning ara ani. Weik kumanya outam tonap, itam ap, tonda otam ap, atam ap, im deice arye yayuk kumanya ara, weik mekwen deiamukak yan dobukba, amekwen weik arye lonting-lonting abuk. ³Lonting-lonting abuk talak ara, mitikanun weik kam ning atonun ning dum barye weik-weik ning uk, amekwen fum tam arye welebig. Akam ulamle ning dum barye, sik urasin atonun kume. Sik urasin yuk-yuk ubukak, eipse.”

⁴“Min yuma weleyayuk ning el urasin ara, weik yu kuse atonun ning, el si singa kus, aning ara singa atonun wamuk bukni, el pol belyamuk ara, Maplya maka pol atonun wamuk. Winyamuka bukni, na tuba dinmasiba, talya karin arye, el pol nirya kum dayuk. El pol kum ubuk tam ara, ninye winilamak touk, yan bitinye arye yanibuka tikukce, ninye kanye bolamak touk ubuk.

⁵Kam ning bitinye ning, amek kwen fum tam fanabuka laka kibukba, eipse ning ara, el nong urasin ara, weik yua basam atonun bukni, el urasin ara, bai kam atonun ubuk. Aning ara, el si beruang nyalamak touk ubuka ati, el potong ara, cang ubukba eipse. Eipse ning ara, el yan duk deice aniryuk, yanibuka tikmok. Tikmok talak ara, el si bam bol dam yace yok winilye si arekdongobuka, bopmokak eipse. Ninye yupu atonun ton aning ati, yupu nyabukba, kekeypse ning ara ani. ‘An tikmince, teneplum touk, tup ning weika arye dinmalyame,’ nyanmokba kekeypse.”

⁶“Abitinye fanabrik ning uk, dinmasi bukni, kam ning yuk ning ton, winilye ning fanabuk. Aning ara, weik yu kuse atonun bukni, el potong ara mirin ning fanabuk. El si ara, macan tutul nyalamak ning. Afanabuk ning, el balye tam ara, maka pol atonun dum barye wamuk. Tonda el kisok babye, dum barye uk wamuk. Winyamuk ning welebuk. Abelebuk ning ati, ‘Ninye im sirya, mutuku sirya nirya talipnamle’ tenen, mikip deiyok ning aribuk.

⁷Aning nirya tuba fia dinmasi bukni, aminyan talak kam ning dum barye ning ton welebuk. Aning el mikip ara, fia weik anya arye, weik ilil upnukce, sirim talipnukce. Ara, el si ara, kat ning besi atonun wamuka anya arye, el din ati, ninye obuka dinmokce, sekdoba ara, yan arye yaniplobuk. Min yuma fanabuka tikmek kam ning winilinye, sik urasin yuke. Aminyan weleyayuk ning, dum barye ning, el urasin ara yuk ubukba eipse. Aning el kisok dup ara, yang 10 wamukak eipse.”

⁸“Na ara el kisok yang wamuk ning atibuk, fia dinmasirye, ‘Aning ara, yata deiyok ati ulul do?’ tenenmase talak ara, talya karin arye akisok yang 10 noutamak arye, mitik yang tonok ton welebuk. Amitik yang welebukop ura, min yuma upmok yang winilinye ning nirya luksakuk. Winibuk talak ara, mitik yang welebuk ning ara, ninye asing atonun, ubuk. El si bam bol arye, yupu nyabuk ning ara, erepdanuka, kwalilan yupu atonun nyabukba, kekeypse.”

⁹“Wininmok ning anyuk, tuba dinmasiba, weik ninye deiyok nang bun ning, fia teleb ning ton yanuka ubukba, eipse. Tuba dinmase talak ara, fia minop talak donirye, Kam Ulamuka ani, Fia Tuba Kam Unamle Deiyoknye yayukce, abun ning deipmeka noutamak arye, tonok ning deice yanuka bukuk. Ayanuka bukuknye bira, el ongopmok butum aling ap, el potong ap ara, fia teleb ning kurulamle touk ubuk. Ara, ngarye maka potong, fia kurulamle touk ubuk. El weik ninye deiyok nang bun

ning deice, bukmokak ara, uku buk atonun ning, labum-labum abuka pakanmokak eipse. Tonda, el yanuka bukmok ning amutam ara, el yuk arye balamle ning, yan serek el si roda ton wamuk. Ayan serek ara, yan sirya ara, uku buk labum-labum abuka, pakanmokak eipse.

¹⁰Atalak ara, el yanuka bukmoka dam arye, weik mek balamle touk, uku dilamuk mek, kutukuka sakukce biyuk. Winibukba, im deice ninye yupa fia weik, nukmanto kum beribu-beribuan ap, berjuta-jutaan nang ap nirya arye, el tibuk kanye deibikce kinmek. Sik nirya arye, ‘Elce tenebuka nyapsilye touk unamap’ tenen, el dam kintinibuka kekenmek. Atalak uk sik im deice unyak ninye, fia kum nukmanto ninye ton, el dam yanuka, wekuka antanapdongobmek dip aryuk, tukwak ninye nirya bukni, sik yuk-yuk winilamik ning, sekiamuk buku yanuka deibikce, ‘Ninye yupu bokeipnyap’ tenen, abuku yanuka yok deibik.”

¹¹“Winibik talak ara, na tuba anyuk dinmase. Wininmasiba, asum eipmase mitik yang, belemok ning arye, el yupu ara, erepdanuka kwalilan yupu tuba nyanmokba kekenmase. Malye yupu nyabuka erepdanuka, kwalilan tuba unmokba, el nong oplobik. Obuka batakiyce, el nong nirya dobuka, weik uku dinmoka noutamak dongobik ura, el nong dibuka sirya dakuk. ¹²Winibuk talak ara, sik yuk-yuk beletikmek kam ulamik ning winilye nirya ara, weik deiyok nang unamake ati, weik mikip umauk ning nirya ara, kum ubukba, talya urdem uk ulamik. Sik weik mikip deiyok ning kum dayuk bukni, sik awinilye kam ning nirya ati, sik kam un talak ara, ‘Winibuka mitiktonun ton kam unamlulume,’ nyabuka, nyapdeiyamak touk, lo aribukba, mitiktonun ton tuba kam ulamik.”

¹³“Alukunyan noutamak babye, na lengdar mapmasirye, lengdar deice dinmase. Wininmase talak ara, Ninye Mi Atonunye, ninye urasin atonun upmok ning welebukba, aning ton eipse. Tonda, el anye yangayuk talak ara, dua bum arye, deibuka antanapmok deice yangayukak eipse. Ninye Mi Atonunye yanganmoknye ara, el minop talak arye kam ulamuka ani, Fia Tuba Kam Unamle Deiyoknye, el dam bana ati, sik im deice unyak ninye arye menekuka banmekak, Ninye Mi Atonunye, sik aminyan tam banmok.

¹⁴Winibukba, fia minop talak donirye, Kam Ulamuka ani, Fia Tuba Kam Unamle Deiyoknye, abukmoknye birye, el anye bira, Ninye Mi Atonunye ati, weik mambul ning weik aribuk. El ti aribuk ning ara, ani. Ara, ‘El weik mikip arye, aning-aning nirya talinamle’ tenen, deiyok ning ap, weik dirina ap aribuk. Tonda, ninye im sirya, mutuku sirya nirya ap, aminyan winipnamle ning nirya ap, ‘Elcuk tenelye touk unamle’ tenen, deiyok ning ton aribuk.

Tonda, anyaripnya deice arye, ninye ayala-ayala nirya ap, yupu yuk-yuk nyanyak nang nirya ap, tonda im sirya, mutuku sirya nirya unyak ninye nirya arye, ‘El si uk erenamak’ tenen, adeiyok ning ton dobuka,

Ninye Mi Atonunye biti aribuk. Tonda, el anye weik mikip arye talinamle ning ap, talibuka fia unamle ning ap nirya ara, ninye yuk nang arye, fia kum kum kipdeipnamake. Elce aning nirya talinamla ara, afia unamle.” Daniel birye nyabuk.

**Daniel birye lengdar deice mabukce eibuk ning,
nong ubuk ning ati, laka nyabuk yupu**

¹⁵Daniel birye nyabuk. “Lengdar deice mapsirye dinmasiba, winibuk ning nirya ati, epsirye, ‘Aning ara yata winipnamala ati upnil do?’ tenen, na kanye talima boktopnukba, kanye imun kanye bobuka unmasirye, fia teniltona uk ulamse. ¹⁶Winipnukba, na arye otam tikmok im deicanye dam bisirye, awinipmokba, eipmase ning nirya ati, ‘Aning eipmase ning nirya ara, yata deiyok ati ulul do? Aning nirya nong ara, lak nyapnilyame,’ nyabuka, binuka moropse. Abenuka moropsiba, el anye birye aning nirya nong ati, laka nyapnuke.”

¹⁷Alaka nyapnuk ning nong ara ani. “Aweik dum barye kam un ning belepmokak eiplum ning deiyok ara, ani. Ara, aminyan talak, weik ninye deiyok nang dum barye welebikirye, amutuku-amutuku nirya talibuka, unamak ati eiplume. Sik anang arye yuk-yuk bukni, ninye deiyok kibuka, tukwak mutuku nirya tia atibuk, talinamake. ¹⁸Wininamak bukni, weik Erena Ulul Deiyoknye, Allah arye aning-aning nirya deice tam ulirye, elce wibuka deiamukba, el mapu koproba ati ara, ‘Sikke na talinun ning nirya, fia talinamak’ tenen, ninye deiyok ning aripnamle. Areplyop ura, el mapu arye, adeiyok ning dobuka talibikirye unamaka ara, fia ati, sik kam unamak ara, min kum dipnamake,” nyapnuke. Ayupu ara, im deice unmoknye birye, na Daniel ati, nyabuka laka nyapnuke.

¹⁹Nyapnukba bikse bukni, na Daniel birye tonap anye binyak asipdese. Ara, weik kam ning belepmek ning bukni, dum barye ning belebuka ara, sik winilye ning atonun, kum ubuka ati ara, el urasin yuk upmokba, weik ilil upnuk ning ati ara, ‘Aning ton kel kiptinye’ tenen, patapnuke. Ara, el unmok ning urasin eipse ara, fia kanye ikin upnuke. El unmok ning ara, ani. Aning el din ati ara, ninye weika arye dobuka, weik mikip deice arye obuka dinmok. Aning el taruk kala ara, weik kat ning, el si tembaga atonun wamuk. Tonda el si tace ara, kat ning, besi atonun wamuk. Winyamuka deice arye, el din patanmoka ati, obuka dinmok ning ara, sekuka yaniplobuk. Winipmoka ati ara, na arye, ‘Akam ulul ning ara, el deiyok ara, yata ning ati do?’ tenen, asipdese.

²⁰‘Aning ara, na kel kiptinye’ tenen, ‘Se,’ tenepse. Tonda, aning el kisok deice arye, yang tagu barye (10) yang wamuk. Awamuk bukni, anoutamak arye, mitik yang ton kutukuka panalyayukba, min arye aupmok yang winilinye, luksakuk. Tonda, mitik yang welebuk ning ara, el asing dam wamuk. Tonda, el si bam bol deice arye, erepdanuka

kwalina yupu uk nyanmok. Ayang ara, mitik bukni, el urasin weik mikip ubukce, yuk belepmek ning nirya ara, sik mikip kumce mitang ubuk. Tonda, aning el asing ton uamuk. Tonda, el si bam bol deice arye, weik erepdanuka kwalina yupu weika arye nyanmok. Ati ara, awinibukba eipse ning ara, “Deiyok yata ning ati, winibukba eipse do?” nyabuka asipdese.

²¹Atalak ara, na arye awininmok ning atibuk fia dina uk ulamse. Wininmase talak ara, amitik yang belepmok deiyoknye birye, Allah el wipdeiyamuk mapu ati, akam ubuk ning arye anang ati, ‘Obuka kum daneipnaman’ tenen, onmokak, eipse.

²²Akam ning arye, Allah el mapu tuba onmokbuk, sirya talak ara minop talak arye, Kam Ulamuk ani, Fia Tuba Kam Unamle Deiyoknye yayuk. Yayukce, weik Erena Deiyoknye Allah, aning-aning nirya deice tam ululnye, elce wipdeiamukba, el mapu nang ati, ‘Na mapu, sik tonok ara, fia dipkoprop unamak’ tenen, ninye yupu bokeibuk. Nyabuka deice arye, dum barye kam ulamuk ning ati oplobuk. Amalye deiyoknye oplobukba, atalak arye dipdongobuka doryanamuk talak ara, weik Erena Deiyoknye el mapu aning-aning nirya talibuka, weik ninye deiyok ninye ulamikce, Allah talinamle ning nirya talibuka ulamikba, eipse.

²³Awinibukba eipse ning nirya ati ara, asukum tikmok im deice anye birye, na ti laka nyapnuke. “ ‘Awinibukba eiplum ning nirya ara, an kel biknulam’ tenen, laka nyapnukine. Aning nong ara, ani. Weik kam ning sirya talak, dum barye ning welebukba, eiplum ning, el nong ara ani. Winilye nang arye, kutukuka weik ninye deiyok nang kibuka, tukwak mutuku nirya talyamica ani, aminyan talak ara, dumunye yanuka kutukuka tiklirye, tukwak mutuku unyak ninye nirya, sik deiyoknye kiplirye talinamla ati, ance eiplume.

Tonda akam ulamle ning winilye weletikikba, sik urasin yuk-yuk ubuka, eiplum ning deiyok ara ani. Sikce ninye deiyok kibuka, tukwak mutuku nirya talipnamake. Winibuka talipnamak bukni, dum barye ning ara, urasin yuk uk uplirye, ninye deiyoknye, dumunye tiklirye, sik winilye ninye deiyok nang nirya ara, obuka sirya daklirye, malye kipnamle. Elce anang nirya ara, el amutam deipnamle. Winiplirye el dem arye, im sirya mutuku sirya nirya unyak ninye nirya babye, tukwak im sirya mutuku sirya nirya babye, obuka sirya daklirye yanipnamle.”

²⁴“Tonda kisok deice arye, yang tagu barye (10) belebukak eiplum ning, el nong ara ani. Dumunye el talinamla kan-kan noutamak arye, weik ninye deiyok nang, Raja nang ton, tagu barye nang (10) welebikiry, dumunye el talilye mutuku nirya talinamake. Winilamica ani, aminyan talak ara, ninye deiyoknye ton, fanabuka tiklirye talipnamle. El anye talipnamle urasin ara, minop arye talilamik nang atonun kume. El anye birye, el urasin yuk upliba, sik weik ninye deiyok nang winilye nang ara,

obuka malye kiplirye, yanibuka amu kipnamle. Winiplirye sik talilamik ning ara, elcuk talinamle.

²⁵Winipnamle talak ara, el anye birye, weik Erena Deiyoknye Allah, aning-aning nirya deice tam ululnye, Allah ati, malye yupu nyanamle. Malye yupu nyaplirye, Allah el wipdeiyamuk nang ati, fia ikin ning, sik nong deice tuba delinamle. Winiplirye, Allah arye, 'Aning wininamlulume, aning ara kum wininamlulume,' nyapdeiyamuk mem yupu ati ara, amalinye birye yanipnamle. Tonda Allah arye, 'Na tenyamse talak ani,' nyabuka, el si eren ati nyapdeiamukba, el mapu arye, el si erenamak keteng tamun ap, wala ap, asum ara, 'Kum kipdeipnamle' tenen, piripdenamle.

Winibuka unamle talak noutamak ara, Allah arye, el mapu dobuka, amalye weik deiyoknye ati, aripnamle. Ara, fia diba kum bukni, tia talak ati, Allah el mapu pirilena ati, anye el amutam deipnamle. Atalak ara, keteng tamun winilye ap, tonok ning noutamak ap deice arye, amalye deiyoknye birye, Allah el mapu talinamle."

²⁶"Allah tenelye touk wininamle bukni, aminyan talak ara, Allah ap, el im deice fil don nang malaikat nirya ap, yupu talibikirye, weik ninye deiyok kibukce, weik mikip deice arye, tukwak mutuku ninye talinamlanye bira, el talipnamle ning nirya dopdobikirye, fia kum kipdeipnamake. El ap, el mikip nirya ap, fia kum kipdeipnamake.

²⁷Winipnamak talak ara, tukwak im sirya mutuku sirya nirya, weik ninye deiyok kibuka, talinyak nang nirya ap, sik si erena ati, kinyak ning ap, sik mikip deice arye, tukwak mutuku talinyak ning ap nirya ara, im deice nang dopdobikirye, weik Erena Deiyoknye, aning-aning talibuka, weik mikip ulul Allah ara, el mapu amutam deipnamake.

Winibicop ura, Allah el weik mikip deice aryuk, aning-aning nirya talinamle. Winipnamle talak ara, fia ati, min kume kum danamle. Allah aning-aning deice tam ulirye, weik Erena Deiyoknye mikip arye talinamle ning nirya ara, fia aunamle. Min kum kum danamle. Yuk deiyok nang nirya ara, el amutam uk ubikirye, el si uk erebuka si erenamake. El nyalul yupu nirya moubuka kekebikirye, aning uk unamake. Im deice anye birye na Daniel biti nyapnuke." Daniel arye nyabuk.

"Ara, aning-aning nirya eipmase talak ara, mining dam tikmoknye dam bisirye, 'Aning nirya nong laka nyapnilyame,' nyabuka moropsiba, laka nyabukba kekepse," Daniel birye nyabuk.

²⁸"Ayupu nirya ara, na Daniel lengdar mapsirye, dinmasiba wininmokak eipse ning ap, anye birye laka nyapnuk ning ap ati, kanye imun upnuk. Winipnuka anye arye, akekepse yupu ara, na arye ninye yuk nang dam kekena ati, kum laka nyapse. Aning eipse ning ap, kekepse ning ap nirya ara, akunum laka nyapne. Akunuma," Daniel birye nyabuk.

[Minop sekik buku ara, pasal 8 ton aubuk. Bukni, nun aning nirya kum sekuba ati, otam pasaluk 9 dukdongobuka nyapra banululume.]

Daniel birye Allah ati morobuk yupu

9¹Media mutuku koproba anye Ahasiweros, el mi Darius ati, erepdeibikba, elce Babel mutuku ninye ap, Babel mutuku nirya ap, talyamuk. Atalak noutamak bukni, min yuma keteng tamun noutamak ara, na Daniel birye, mambul ning kel bikse. ²Babel mutuku ninye deiyoknye, Darius birye keteng tamun tonok deice Babel mutuku nirya talyamuk talak ara, na Daniel birye Allah yupu moubuka, yinilamsirye kel bikse. Ara, Allah el si Yahweh arye el yupu Yeremia, dam nyapdeibukba, nabi Yeremia birye sekamuk buku noutamak moubuka yinilamsirye eipse.

Ara, yu nang arye Yerusalem mutuku ninye nirya obuka, sirya dakikce, amutuku aik nirya uluplobikba, aik olong uk daupra balamuka ani, Yerusalem mutuku ara, keteng tamun tuju puluh tahun (70) akunum uplyop ura, aminyan talak Yerusalem mutuku aik, ila tuba tamubuka dopnamake. Aning nirya ara, Allah el yupu lak nyalamuknye Yeremia biti lak nyalamukba, Yeremia arye, sekdeipsuk buku noutamak yinilamsirye kel bikse.

³Aning nirya eipsa ati, na arye Allah ati moropse. Allah Yahweh^f elda aning-aning nirya talibuka deice tam weik eren ululnye birye, ‘Winipnamne,’ tenelye touk ulula ati ara, el ti moropse. Ara, ‘Allah bico teneplirye, bico upliba, nun Israel ninye ati lyepnamsil’ tenen, moropse. Amoronmase talak ara, ikin kanye bopmasa anye arye, malye butum aling ongopsirye, na din dina kumce, si tebuka unmasirye, Allah atibuk, “‘Aning ara winipsilyak’ tenen, lyepsilyame,” nyabuka moronmasirye, ikin kanye bopmasa ati, uku sice deice bukmase.

⁴Na Ni Koproba Allah el si Yahweh ati moronmase ning ara ani. “Na ni Allah, nun Israel ninye, nun malye wininyap ning ara, kunusa kum dopnune. Nun malye ning nirya ara, an dam lak nyabuka lilipdeipkina

^f 9:3 *Yahweh* – Allah el si koproba ara, ‘Yahweh’ ulule. Allah arye Musa ati, ayupu lakak arye nyabuk (Keluaran 3:14). Ibrani yupu deice arye ahuruf ‘YHWH’ aning uk sekenyake. Ibrani yupu nyanyak ninye arye, ‘Allah el si koproba lakak kum nyaptibye’ tenen, ilil ulule. Ilil ulula ati ara, sikce huruf ‘YHWH’ aning uk sekenyake. Bukni, Allah arye Musa ati, “Kume na si ara, ‘Yahweh’ unune. Asi Yahweh bikmunce asi uk erebuka na ati kinamnululume,” nyabuk. Ibrani kili sal arye huruf YHWH sekenyak bukni, ‘Ahuruf uk sekipyop ura, ayupu nyana ara, walwal upsilyak’ tenen, nunce ‘Yahweh’ sekenyabe. Indonesia Alkitab noutam ara, Allah el si Yahweh kum sekenyake. Sikda, ‘TUHAN’ sekenyake. Bukni, Indonesia Alkitab noutamak nirya, ‘TUHAN’ eipmunyop ura, ‘Ara Allah el si Yahweh sekenyak sukum,’ tenenamulume. Allah el si Yahweh nyana ara, fia teleb uke. Tonda, laka nyana yupu nomor 49 dipdelulume.

arye moropkine. Ara dipkoprop, anda Allah Weik Erebuka eitamnye, mikip weiknye ulyame. Tonda, ance, Winipnamsine,” nyabuka nyalin yupu nyapdeiyamsulum ning ara, kum batakasilyame. Adip aryuk anyalisilyam touk, dipkoprop winisilyame. Ati ara, Allah an tibuk, dib tenekinyak ninye ara, ance sik ti fia bico tenebuka melilyame. Amelilyam ninye ara, ance “Aning uk wininamlulume, aning ara kum wininamlulume,” nyaplumba, ayupu moubuka talibuka unyak ninye ati melilyame.

⁵Bukni, nun malye wininyap ninye ara, Allah ance nun ti, “Aning winina meme,” nyapsulum bukni, aning uk tamubuka wininyabe. Tonda, ance, “Aning ara wininamlulume, aning ara kum wininamlulume,” nyapsulum yupu yaniltabirye, batakanyabe. Winibya deice arye, an nyapdeiyamsulum ning nirya ara, akunum batakupe. ⁶Aning uk kum bukni, Allah an yupu lak lena deiyok nang, an amutam fil don nang, sik nabi-nabi nang arye, nun dam an nyalamlum yupu lak lelamsike. Ara, an si deice arye, sik nabi-nabi nang arye, nun ninye deiyok nang Raja nang ap nirya, nun deiyok nang sik dam ap, tonda nun apu yapu nang ap, tonda amutuku noutamak ulamik ninye nirya ap, nun ulamupu ninye ap ati, nyalilamsulum yupu ara, moubuka kum kekenyabe.

⁷Ati, na ni Allah, anda dipkopropnye, fia diksukumuk umince, nun dam teleb ning uk ubuka, diksukum fil uk dosilyame. Bukni, nunce nun bidamang ati, malye winipdeipdabiba, fia malye weik unyaba ati ara, alye dakalanyabe. Ara, nun nirya, Yehuda yala ninye ap, Yerusalem mutuku noutamak unyap ninye ap, Israel ninye nirya ap, alye dakalaninto unyabe. Tonda nun yala nang arye, an dam malye weik winilamupuba, ance nun yala bokeiplumba, yuk pera mutuku daunyak ninye ap, dam mutuku unyap ninye ap nirya ara, malye unyap ning ati, alye dakaninto unyabe.

⁸Diba na ni Allah anda, Yahweh ulyame. An dam alye dakne ning ara, nun deiyok nang nirya ap, nun talipsik nang nirya ap, nun apu yapu nang ap, nun nirya arye, an tenena kum ning winibirye, an dam malye unyaba ati ara, nun alye weik usulule. ⁹Winibiba, nun ni Allah, nun malye winina ati ara, ance talye lukparabuka wenebuka opsutum bukni, ance dipkoprop nun ti, bico tuba tenesimince, kanye teleb aripkiliba, nun ti namin kibuka melisilyame. Dipkoprop nunda fia weik malye winibirye, an nyapdeiyamsulum yupu yaninyap nang bukni, bico tenebuka melisilyame.

¹⁰Nun ni Allah an nyapdeiyamsulum yupu kekebuka, kum unyabe. Se, nun ni Allah Yahweh, ance, ‘Aning ara wininamlulume. Aning ara kum wininamlulume,’ nyapdeipsulumba, an amutam fil don nang, an yupu lak lena nang, nabi-nabi nang arye, nun dam laka nyalamsik bukni, nunce aning nirya kekebuka, kum winilamupu touk, tuba kum wininyabe.

¹¹ Nun Israel yala ninye nirya ara, ance, ‘Aning wininamlulume, aning ara kum wininamlulume,’ nyapdeiamsulum ning ara, moubuka kekebibirye, moubuka kum talinyabe. ‘Allah nyapdeipsuk yupu, nun like’ tenen, an ti balye tam kibuka, talye batakanyabe. Adeice arye nun ni Allah, an dam malye ulikinyabe.

Ara, an amutam fil donanye Musa, el dam nyapdeiamlumba, sekamuk yupu buku noutamak lak nyalamlum yupu ara, ‘Allah na yupu yanimumnyop ura, na arye kanye imun weik ning, anggun nong deice delinamsine. Tonda, weik arye wenepsiniry, subdongopnamsine,’ nyapdeiyamsulum ning ara, winitalak nun deice akunum yangalule. Ara, talye ati kume. Nunce fia malye winilamupu buk, ance nun ti, ‘Malye uk wininamak’ tenen, supdongopsulume. Asupdeipsuluma deiyok ara, nun malye ulamupa atie.

¹² Ati ara, Allah ance nun ninye deiyok nang ap, nun Israel yala ninye nirya ap ati, “Na yupu yanipmumnyop ura, dipkoprop wenepsiniry, ikin ning weika arye aripnamsine,” nyabuka, nyalin yupu deice nyamsulume. Ayupu nyapsulum touk, malye winilamupu ati, weik ikin ning fia weik nun nong deice delilamsulume. Ara, Allah ance, Yerusalem mutuku noutamak unyak ninye nirya ati, weik kanye imun wenena ning wenyamsuluma deice arye, malye nang arye Yerusalem mutuku ninye obuka sirya dakikce, amutuku aik ap, amutuku ning nirya ap, dakuka atu kiplomik ning ara, tukwak im sirya, mutuku sirya nirya unyak ninye noutamak ara, awinyamuk ning atonun ton kum winiplume.

¹³ Aning ara, Musa sekamuk buku noutamak arye, “Anggunda malye uk tuba winipmumnyop ura, dipkoprop weik kanye imun ning dopropnamlume,” nyapdeiamlumba sekamuk. Ayupu nyapdeiamsulum touk, winitalak ara, Allah ance nun wenena ati, ikin ning nun deice delinmasilame. Wininmasilambuk, nunce nun Ni Koproba Allah an Yahweh ati, ‘Diba aning ara, nun bidamang malye ulamupa dekna ati, ikin ning dopropmabe,’ tenena kumce, tamubuka an dam malye uk updeipkupu. Ara, nunce, ‘Nun malye wininyap ning nirya ara, batakibiry, Allah el dipkoprop yupu uk talipnamabe,’ kum tenebupe. Tonda, Allah ance, ‘Aning ara wininamlulume, aning ara kum wininamlulume,’ nyapsulum ning ara, moubuka kum talibupu.

¹⁴ Amalye ulamupa deice arye, nun ni Allah ance, nun ti wenepmasilame. Ara ance, ‘Sik aninye dam weik ikin ning doprobikirye, kanye imun unamle’ tenen, kintinyamsulum ning, akunum nun dam yanmasilaba dopropmabe. ‘Anang wenepnaman do, kum do?’ tenena kum dib aryuk, wenelamsulume. Deiyok ara, ani. Nun ni Allah Yahweh ance fil dominye ning ara, dipkoprop diksukum ning uk fil dosilyame. Bukni, nunce an yupu ara fia moubuka kum kekenyabe. Daniel birye Allah ati nyabuk. Nyabukce, ayupu ton dukdongobuka nyabuk.

¹⁵“Ati ara, nai Allah, ance an mapu Israel ninye, Mesir mutuku noutamak ulamik talak ara, ikin weik asa ulamik bukni, an taruk mikip deice arye, bobuka yanamsulume. Ara, ‘Sikke na mikip ara kel biknamak’ tenen, winyاملume. Ance weik mambul fil dolاملuma deice arye, ninye weika arye, an si uk erenyake. An si ara, luba fia kum kipnamake, tuba tenena uk unamake. Bukni, winitalak nunda tuba malye winibirye, an si yanikinyabe. Ara, nunce an nyapdeiamsulum touk, kum wininyaba deice, an dam malye unyabe.

¹⁶Nunda malye weik ulamupu bukni, Allah ance minop talak arye dipdongobuka, winitalak babye tuba diksukum fil uk dolyame. Diksukumuk uminya ati ara, teleb uk ulاملum touk, na ni Allah, an yu upmakilye babye, bataklyame. Ara, winitalak babye, dotalak babye, weik kanye imun ning nun Yerusalem mutuku ninye deice delinamsilam ning ara, bataksutumce, ila tuba tonap, kum arenamsilyame. Yerusalem mutuku ara, ance wipdeipluma anya arye, an mutuku koproba atonun ulule.

Yerusalem mutuku kon deice ara, fia teleb kipdeiplumba, teleb koprop mutuku atonun ulule. Ati, ‘Amutuku wenen ning ton kum arenamsilyame’ tenen, moropkine naio. Se, nun ni Allah, Yerusalem mutuku ara, ance wiplum mutuku bukni, nun ap, nun apu yapu ap, nun nirya arye, malye unyaba deice, sik yuk mutuku kili sal nirya arye, Yerusalem mutuku ati, malye yupu nyanyake. Nun unyaba dana-dana unyak ninye nirya arye, an mapu Yerusalem mutuku unyak nang ap, Yerusalem mutuku ap ati, malye nyanyakce, ‘Sikda malye unyake,’ nyabuka, yep-yep asinyake,” Daniel birye Allah ati nyabuka morobuk.

¹⁷Daniel birye ayupu ton morobuk. “Ati nun ni Allah, nara an amutam fil donanye Daniel birye, an Allah ati, ‘Melipsilyame,’ nyabuka, moropkin ning ara, kekepnimince, melipsilyame. Ara, an na tenen mutuku Yerusalem noutamak, asik dobuka ulamupu buk, yuk ninye biyikce, nun aik nirya akunum dakuka uluplopsik ning ara, tamubuka teleb kipdeipsilyame. Aning winipdeibsiminba, yuk mutuku ninye nirya arye awinipminye ning eibikirye, ‘Dipkoprop Allah ara el uk ulule,’ tenebikirye, an si uk kel biknamake. Yerusalem ila tuba tonap teleb kum kipdeipsiminyop ura, ‘Yuk mutuku nang arye, tonap malye yupu nyapkicak’ tenen, moropkine naio.

¹⁸Tonda, nun ni Allah, ance nun moropkiyap ning kekepsilyame. Nun ni Allah, nun aik dobuka ulamupu mutuku, yuk nang arye binuka uluplopsikba, imun kanye uk bobuka, unyap ning ara, ance eipsimince melipsilyame. Ara, Yerusalem mutuku ara ance ‘Amutuku noutamak ara, na si deipniba, amutuku noutamak ara, na si erenamniake,’ nyapdeiyamsulum mutuku ati, moropkine naio. Tonda, nunce an ti, moropmakiyap ning ara, nun kanye aryuk, ‘Nunda diksukum unyap

nang anya arye, morobibyop ura, dipkoprop Allah kekenamsile' tenen, kum moropkiyabe. Aning kum bukni, nun wininyap ning ati, talye lukparabuka wenebuka opsutum bukni, ance eipsimince, bico tenebuka, nun ti melisilyame. Ance bico tenesilyama ati, 'Allah el teleb ulye deice arye melipnamsil' tenen, morokinyabe," nyabuka Daniel birye, Allah ati morobuk.

¹⁹"Nun ni Allah, ance nun moropkiyap yupu ara kekepsilyame. Tonda, nun malye wininyap ning ara, namin kipsimince lyepsilyame. Tonda, nun moropkiyap ning ara, kekepsimince, 'Anang ap, Yerusalem mutuku ap ara lyepnune,' tenepsilyam, naio. Amoropkiyap ning ara, fia ouku una meme. Adip aryuk minopce melipsilyame naio.

Deiyok ara, yuk ninye nirya arye, 'Allah elda ninye lyenanye ulule' tenen, akunum kel bikike. Tonda, Yerusalem mutuku noutamak ara, an si deipsulume. Tonda, an mapu Yerusalem mutuku unyak ninye nirya ara, an na tenen ninye dem uka. Ati ara, ance lyepsiminba, 'Ninye nirya arye an si uk erenamkiyak' tenen, moropkiyabe naio." Daniel birye Allah ati morobuk.

Malaikat Gabriel birye Daniel biti, aminyan talak winipnamuk ning ati, yanuka lak nyapdeibuk yupu

²⁰Na malye winilamse ning ap, Israel ninye nirya, sik malye winilamik ning nirya ap ati, 'Allah Yahweh arye namin kipsiliryne, lyepdopnamsil' tenen, moronmase. Tonda, Allah wibukabukce, fia teleb kipdeibuk mutuku, Yerusalem mutuku ara, malye nang arye uluplopsik ning ara, 'Allah arye ila tuba tonap teleb kipdeipnamsil' tenen, moronmase. Aning nirya, tuba moronmase talak ara, malaikat el si Gabriel birye, na dam yayuk. ²¹Allah moronmasiryuk dinmasiba, malaikat Gabriel, yayuke. Gabriel bira, Allah el yupu nyapliba, ayupu bobuka, lak nyalbananye ulule. Gabriel bira, asum lengdar mapmasa deice eipmasinye bira, Gabriel el uka. Na tuba Allah moronmase talak, Gabriel lakuka minopce yangayukak, eipse. El yayuk keteng ara, sintam ninye arye Allah el si erena ati, ining ning obuka, uku dalamak keteng uk, yangayukak eipse.

²²Atalak ara, malaikat Gabriel adib aryuk, na dam yayukce, "Danielo, na an dam yanmana ara, deiyok ani. Ara, aminyan talak winipnamle ning ara, laka nyapkiniba, ance nong noutam ning kel kipnamlame. Aminyan talak winipnamle ning ara, nong lak nyapkiniba, ance moubuka kel biknulama ati, lak nyalyanmakine. ²³Ance Allah ati, deiyok koubuka moropmamu talak ara, Allah adib aryuk akunum kekepmakila ati ara, elce winipnamle ning ara, an ti lak nyalyakine. Deiyok ara, Allah arye an ti, weik arye kanye deipkuka atia. Ati ara, na arye nyapnukin yupu ara, an moubuka kekepnunilyame. Na arye an lengdar maplum ning, lak lepkiniba, el nong kel biknulame," malaikat Gabriel birye, Daniel biti nyabuk.

²⁴Gabriel birye nyabuk yupu ara ani.

Allah arye anggun Israel ninye ati, tek barye tujuh puluh kali, tek barye talak (490)^g ton, lo tabakuka aripnamsile. Anyaripnamle ning deiyok ara, ani. Ara, Allah el na tenen ninye, Israel ninye ap, tonda, Yerusalem mutuku noutamak unyak nang ap arye, ‘Sik malye wininyak ning nirya bataknamak’ tenen, lo aripnamsile.

Ara, sik malye-malye unyakce, Allah el yupu yanibuka batakanyak ning ara batakikirye, ‘Ila tuba tamubuka, Allah dam yanamak’ tenen, lo aripnamsile. Winibicop ura, Allah el na tenen mutuku, Yerusalem mutuka ara, malye winilongolamice ning, nirya kum kipdeibuka, teleb kipdeipnamle. Atalak ara, sik malye winilamak ning nirya kum danaipnamsile. Winibuka lyepsilirye, fia diksukum winin ning uk arenamsile. Adiksukum una ara, fia kum kum danamle.

Tonda, Allah arye arelamukba, ninye arye lengdar deice elilamak ning ap, Allah el yupu laka len nang, nabi-nabi nang arye, aminyan talak winipnamuk ning ap, winipnamle ning ap, laka nyanyak yupu ap, nong lak upnamle. Tonda, Allah el fia teleb aik^h kintinibikirye, teleb ubuka dopnamake.

²⁵Anyapkin ning ara, ance sekmince, moubuka kel biknamlyame. Allah arye nyapliba, deiyok nang arye, ‘Yerusalem mutuku noutamak, Allah el si eren aik ila tuba tamubuka dopnamak,’ nyapdeibice talak arye, deiyok koubuka, anyapce nukikirye, Allah arye wipdeipliba, anggun talipnamsil weik deiyoknye ton yanamle talak ara, anoutam talak ara, tek barye tujuh kali tujuh (49) talak kipnamle.ⁱ Winilamica ani, atalak akunum uplyop ura, Allah arye wipdeipnamle ninye deiyoknye yanuka talipnamsile. Winiplirye, tonap tabakuka lo aripnamsil ning ara, enam puluh dua kali tujuh talak ton (434) kipnamle.

Atalak ara, tujuh kali enam puluh dua (434) talak noutamak ara, Yerusalem mutuku aik ap, amutuku bana ati bisik nirya ap, Yerusalem mutuku ongomkanim abuka, dana-dana tam nirya mek sekuka palipnamak ning ap, aning nirya fil dobikirye, moulinamake. Aning nirya domikirye, moupdeipnamak bukni, afil donamak talak noutamak nirya ara, weik imun kanye deice arye unamake.

^g **9:24** *talak* – Ibrani yupu deice sekik ning ara, deiyok ning dan do tenen, ikin usulula ati, nun nirya mitik walwal usulule. Ayupu sekik ning ara, ila tuba tonap, ayat 25 ap, ayat 26 ap noutamak ton sekikba aulule. Ton kel nang ara, ayupu deiyok ati, ‘Minggu’ nyanyake. Ton kel nang ara, ‘tahun’ nyanyake, ton kel nang arye ‘atalak’ nyanyake. ^h **9:24** Ibrani yupu deice sekik ning ara, ‘Deiyok ning dan do?’ tenen, ikin usulula ati, nun nirya mitik walwal usulule. Ayupu sekik ning ara, deiyok bitinye ulule. Ibrani yupu kel nang ton nang ara, ayupu deiyok ara, ‘Fia teleb aik dopnamake,’ nyanyake. Ibrani yupu kel nang, yuk nang ara, ‘Fia teleb winilinye bira, ereipnamake,’ nyanyake. ⁱ **9:25** *talak* – Ibrani yupu deice sekik ning ara, ton kel nang ara, ayupu deiyok ati, ‘minggu’ nyanyake. Ton kel nang ara, ‘tahun’ nyanyake, ton kel nang arye ‘atalak’ nyanyake.

²⁶Allah arye wipdeipnamlanye birye, talipnamsil bukni, lo ton tabakuka enam puluh dua kali tuju talak^j ton (434) sirya dakuka akunum winiptyop ura, el talipnamsilanye bira, el malye winina kum dib aryuk opnamake. Obicop ura, el ning nirya kum upliba, ninye nirya arye, ‘Se, elda talya urdem uk ulamuke. Elce, ‘Wininamme,’ tenelamuk ning ara, nong kum ubuke,’ tenenamake.

Winibice talak ara, yuknye ton yanamle. Anye bira, ninye talina deiyoknye, weik mikipnye ton yalirye, Yerusalem mutuku ap, Allah el si erenyak aik Yerusalem domicile ning ap, nirya ulubuka daklopnamle. Atalak ara, Allah arye, ‘Anye el winilul ning nirya sirya daknamle talak ani, atalak akunum kum danule,’ tenebuk touk, atalak ara weik mek mikip arye minopce olamle atonun, minopce anye el ulul ning nirya kum danamle. Atalak arye dipdongobuka, doryanamle talak noutamak nirya ara, mal olana ap, weik imun ning ayala-ayala nirya ap ara, fia weik unamle. Winibuka unamalbuk, Allah tenebuk touk, sirya dakne talak upnamlarya.

²⁷Amalye unamlanye, weik ninye deiyok kibuka talinamlanye birye, ninye weik bulubuka wekmacak arye, “Na yupu kekepnumunyop ura, na arye anggun ti, wininamsine,” nyabuka, sik dam nyalin yupu deice arye nyapnyop ura, ninye weika arye, ‘Telebe, an yupu kekenamabe,’ nyabuka, el tam kipnamake. Ara, tek barye talak^k noutamak arye unamake. Atalipnamle talak noutamak ara, el anye birye, “Sik malye winin ning pununa ati, ‘Allah arye namin kipnamsil’ tenen, Allah ati ining ning obuka, arilyangalulum ning ap, tonda Allah el si erena ati, arilyangalulum ning ap nirya ara, bataknamlulume. Aning kum wininamlulume,” nyabuka, yupu seknamle.

Winiptyop ura, el anye birye Allah el si eren asik deice tam ara, fia weik malye ning deipnamle. Aning ara malye una deiyok ning dobuka, Alla el si erena asik deice deipnamla deice arye, anyaik fia malye upnamle. Tonda, aning ara asukum uk deiplyop ura, dawamlya ani, Allah arye, ‘Afia malinye bira, wenebuka opnirye, kum kipdeipnamne,’ tenebuk talak akunum uplyop ura, weik wenen ning arepliba, anye kum danaipnamle.

Aning nirya ara, malaikat Gabriel birye nyabukba, Daniel birye kekebukce sekuk.

[Minop sekik buku ara, pasal 10 sampai 12 ton aubuk. Bukni, nun aning nirya kum sekuba ati, ortam buku Hosea dukdongobuka nyapra banululume.]

^j 9:26 *talak* – Ibrani yupu deice sekik ning ara, ton kel nang ara, ayupu deiyok ati, ‘minggu’ nyanyake. Ton kel nang ara, ‘tahun’ nyanyake, ton kel nang arye ‘talak’ nyanyake. ^k 9:27 *talak* – Ibrani yupu deice sekik ning ara, ton kel nang ara, ayupu deiyok ati, ‘minggu’ nyanyake. Ton kel nang ara, ‘tahun’ nyanyake, ton kel nang arye ‘talak’ nyanyake.